



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

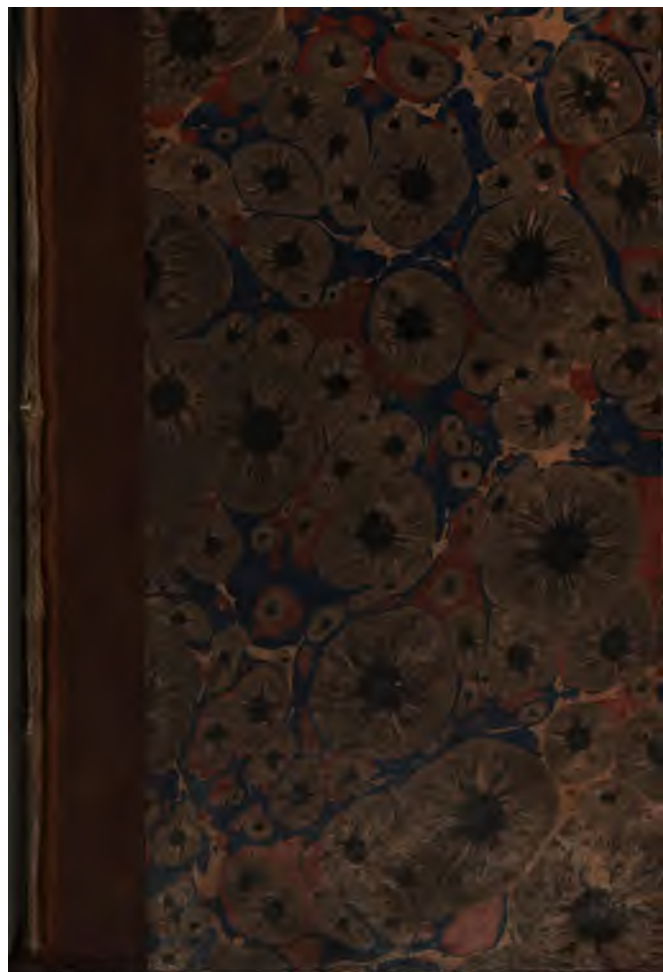
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

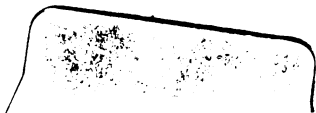
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

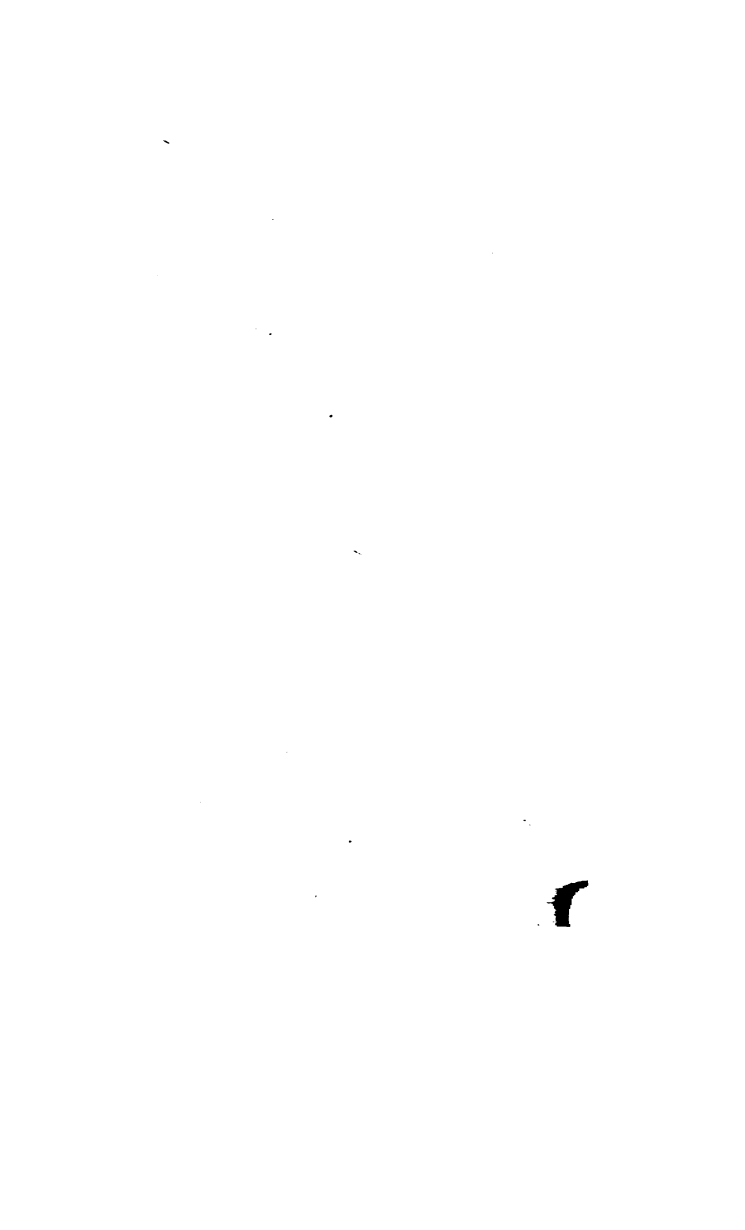


g 12.

TAYLOR INSTITUTION
—
BEQUEATHED
TO THE UNIVERSITY
BY
ROBERT FINCH, M. A.
OF BALLIOL COLLEGE.

30599 . 66







FAMILIARES
COLLOQUENDI
FORMULÆ,
IN USUM
SCHOLARUM
Concinnatæ ;

Olim privatis unus SCHOLÆ
Exercitationibus accommodatæ,
nunc, demum, in communem
USUM, publicatæ.

Partim Collectæ, partim Compositæ.

Editio Vigesima Quarta, correctior, &
castigatior, & aliqua parte auctior.

Accesserunt Formulæ in Examinanda,
Lectione.

L O N D I N I :

Impensis G. Conyers, & B. Sprint, in
Vico *Little Britain* dicto, 1731. Price 1 s.

PRÆLOQUIUM
AD
LECTOREM.

I T A me, ita te ament Musæ, mi
Lector, ut ego tibi gratulor hoc
quale quale Formularium Latinitatis,
quod quum diu jam abhinc ex Officina
dominis eruditi simul ac venerandi pro-
dierit, nunc demum, post Vigefimam terti-
am Editionem, aliquanto castigatius tibi
in manu traditur. Optandum erat sanè, ut
congeries & farrago Locutionum, quæ à
Terentio, Plauto, Erasmo, Ludo-
rico Vive, Pontano, aliisque Colloqui-
um Magistris usurpatæ sunt, probè col-
lecta, & in idoneas classes tributa, fu-
rent uti Scholasticæ in usum aliquando
proponi & propinari posset. At quipote
stud fieri, nisi ab homine, qui otio abun-
det, & sciat otio rite uti? Tu interim,
Lector mi, æqui boni consule hanc me-
am in re tenui opellam, & pro tuo can-
dore erga eos qui bene mereri cupiunt.

Salve, Vale.

MONITIUNCULA

A D

L E C T O R E M.

Quod in enumerandis Collo-
quiorum magistris ego *Matu-
tinum Corderium* omiserim ,
CALVINUS didicit quo
Præceptore Latine.

CA V E putes, *mi Lector*, id me
studio fecisse. Quinimo is tam
præclaram operam navavit in ju-
vândis puerorum Studiis, & in col-
ligendis undiquaque probæ monetæ
formulis, iisque, uti hominem Chri-
stianum decuit, ad pios & sobrios
usus applicandis, ut suo solius no-
mine, absque ullo præconio, ex su-
apte optimo merito, se tibi sistat
commendatissimum.

Iterum, Vale.

A 3

V a r i e

(6)
Various
SHORT FORMS
OF
Talking together.

Belonging to the School.

I.
Going to School.

- 1 *WELL met. You are welcome.*
- 2 *Whence come you ?*
- 3 *From home, out of the Country.*
- 4 *Whither go you so fast ?*
- 5 *I am going to School.*
- 6 *Stay a while.*
- 7 *Go with me.*
- 8 *Prithee let's go.*
- 9 *What ! do you play as you go ?*
- 10 *Don't delay the Time.*
- 11 *You are too early.*
- 12 *Not at all truly.*
- 13 *We shall come soon enough.*
- 14 *What a Clock is it ?*
- 15 *It is past Six.*
- 16 *It is almost Seven.*
- 17 *It has not struck yet.*
- 18 *The Bell has rung.*

COLLOQUENDI FORMULÆ.

Scholasticæ.

I.

Euntes ad Scholam.

1 **O** P T A T O advenis. Gratus est
mibi tuus adventus.

2 Unde venis ?

3 Domo, rure, vel ruri.

4 Quo properas ?

5 Eo ad Scholam.

6 Siste parumper.

7 Vade mecum.

8 Eamus fodes.

9 Quid ! ambulas lufitans ?

10 Ne moram facias.

11 Nimis matutinus es.

12 Nequaquam sane.

13 Sat veniemus tempori.

14 Quota est hora ?

15 Præteriit hora sexta.

16 Instat hora septima.

17 Nondum sonuit.

18 Sonuit tintinabulum.

8 *Belonging to the School.*

- 19 *'Tis Seven; the second Bell has rung.*
20 *Let us make haste that we may be there*
 before the Master.
21 *They have not said Prayers yet.*
22 *We shall go to Prayers presently.*
23 *Who meets us there?*
24 *He is one of our School.*
25 *Seho, Boy, whither are you going?*
26 *Let's go together.*
27 *Go to your Place.*
28 *Hang up your Hat.*
29 *Ply your Books.*
30 *Mind your Lessons.*
31 *The Master will be here presently.*
32 *Are you Monitor?*
33 *You shall know it to your Cost.*
34 *What will you do to me?*
35 *I'll set you down in the Bill*
36 *Amongst the Tarde's.*
37 *Who gathers the Exercises?*
38 *The Captain of every Form.*
39 *I have not done yet.*
40 *Take heed the Master don't catch you.*
41 *Don't jog me.*
42 *I play the nimble Scribe.*
43 *Now I have written it quite.*
44 *Give me my Book.*
45 *Make a little room.*
46 *You have room enough.*
47 *Sit farther*
48 *A little higher.*
49 *A little lower.*

19 Est hora septima ; etiam secunda sonuit
20 Festinemus ut Magistrum prævertamus

- 21 Nondum precari sunt
22 Mox precabimur
23 Quis obviam venit ?
24 Aliquis de grege nostro
25 Heus, puer, quo vadis ?
26 Eamus una
27 Capeffe locum
28 Appende galerum
29 Incumbite libris
30 Attendite prælectionibus
31 Brevi Præceptor aderit
32 Esne tu observator ?
33 Pro certo scies
34 Quid mihi ergo facies ?
35 Nomen inscribam catalogo
36 In numero tarde venientium
37 Quis colliget exercitia ?
38 Primus e quavis Classe
39 Nondum perfeci
40 Cave ne præveniat Præceptor
41 Ne manum mihi succutias
42 Actuarium ago
43 Jam perscripsi totum
44 Cedo librum
45 Cede paululum
46 Habes satis loci
47 Sede remotius
48 Paulo superius
49 Paulo inferius

10 Belonging to the School.

- 30 *Where do we begin?*
51 *How far are we to say?*
52 *Hitherto*
53 *A Task large enough*
54 *Who has taken my Book out of my Desk?*
55 *Lay up my Book*
56 *Whose Book's this?*
57 *Would I knew*
58 *You can say by heart*
59 *Don't you believe it?*
60 *Do you prompt me*
61 *We must read it twice over*
62 *Who said so?*
63 *The Master bad us*
64 *See that you have all Things in Readiness*
65 *I have my Gloves*
66 *My Hands and Face are wash'd*
67 *My Head's comb'd*
68 *You have not comb'd your Head*
69 *Your Face is dirty*
70 *Your Hands are not wash'd*
71 *Your Band hangs loose about your Neck*
72 *Wipe your Nose*
73 *I have my Hat-band*
74 *I have Pen and Ink*
75 *I have all my Things about me*
76 *My Exercise is well written*
77 *You have writ it ill*
78 *St! the Master comes*
79 *How do you know?*
80 *I saw him at the Door*
81 *Compose your Countenance*

- 50 Unde incipitur?
51 Quousque reperendum est?
52 Hucusque
53 Pensum satis amplum
54 Quis abstulit librum è scrinio?
55 Repone librum meum
56 Cujus est hic codex?
57 Utinam hoc scirem
58 Tu memoriter tenes
59 Illud haud credas
60 Tu suggere mihi
61 Ter relegendum est
62 Quis hoc dixit?
63 Præceptor in mandatis dedit
64 Fac ut res tuæ in promptu sint
65 Habeo chirothecas
66 Facies est lora manusque
67 Caput est pexum
68 Tu non pexisti caput
69 Facies immunda est tua
70 Manus illotæ
71 Solutum pendet collare
72 Emunge nares
73 Est mihi galeri vinculum
74 Sunt mihi pennæ & atramentum
75 Totus sum accinctus
76 Exercitium meum est pulchrè exaratum
77 Perperam scripsisti
78 St! Advenit præceptor
79 Qui scis?
80 Vidi præ foribus
81 *Compone*

72 Belonging to the School

- 82 Stand strait with your Body
 - 83 Make a Leg
 - 84 Silence there
 - 85 We are going to Prayers
 - 86 Who's to read the Chapter
 - 87 What Chapter is it
 - 88 The third, or the thirteenth
 - 89 The twentieth, or the one and twentieth
 - 90 The thirtieth, or the two and thirtieth
 - 91 Prayers and Chapters are done
 - 92 You were not at Prayers
 - 93 You came after Chapter
 - 94 I confess I came late
 - 95 What Business stayed you ?
 - 96 Nothing but Sleep
 - 97 Out, you Sluggard
 - 98 Stay in your Places
-

II.

Quarrelling with one another.

- 1 **G**O out of my Place
- 2 Why do you thrust so ?
- 3 Who thrusts you ?
- 4 Friar, don't be angry
- 5 The Master speaks to you
- 6 I'll tell the Master
- 7 I'll complain to the Master
- 8 Till if you will
- 9 Sir, he won't let me alone
- 10 He snatch'd away my Book

- 82 Recto sta corpore
- 83 Flecte poplitem
- 84 Favete linguis
- 85 Sacra vocant
- 86 Quis capitulum lecturus ?
- 87 Quotum est caput
- 88 Tertium vel decimum tertium
- 89 Vigesimalum, vel vigesimalum primum
- 90 Trigesimalum, vel trigesimalum secundum
- 91 Sacra sunt peracta
- 92 Tu non interfuisti precibus
- 93 Lecto capitulo advenis
- 94 Fateor me tardius scholam petere
- 95 Quid rei derinuit ?
- 96 Gratus scilicet somnus
- 97 Vah, somnolente
- 98 Manete in locis vestris

*II.**Inter se Contententes.*

- 1 C E D E de meo loco
- 2 Quid ita protradis ?
- 3 Quis te protrudit ?
- 4 Ne irascaris quæso
- 5 Præceptor te alloquitur
- 6 Edicam Præceptori
- 7 Querar apud Præceptorem
- 8 Dic, sllibet
- 9 Domine, hic mihi molestus est
- 10 Eripuit mihi librum

6 Belonging to the School

3 He calls us to say our Lesson

4 Let me come into my Place

5 Let's go forth to say

6 Sir, will you please to hear us

7 The first Form hath not said yet

8 We are next

9 You are last

10 Oh, you tear my Book!

1 Who hurts you?

2 Why do you meddle with us

3 Why do you hinder me at my Book?

4 Mind your own Business

5 I won't hinder you

6 To your Places

7 He speaks improperly

8 He speaks false Latin

9 He speaks Latin poorly

10 'Tis barbarous Latin

1 'Tis full of Faults

2 Truly you speak gallantly

3 I did but jest truly

4 Oh! you tell -Tale

5 You can hold nothing; out it comes

6 Your Tongue out runs your Wit

7 What's the matter here!

8 Is the Boy out of his Wits?

9 Why did you tell my Master of me

10 You were miss'd by my Master

And you shall feel my Fist for it.

- 43 Ad repētendam prælectionem vocat
- 44 Sine me in locum ingredi
- 45 Prodeamus ad recitandum
- 46 Num tibi placet, Domjne, nosmet au-
dire ?
- 47 Prima Classis nondum recitavit
- 48 Nos proximi sumus
- 49 Vos estis ultimi
- 50 Oh, librum laceras !
- 51 Quis te lædit ?
- 52 Quid nos perturbas ?
- 53 Quid me libro incumbentem interpellas
- 54 Age quod tuum est
- 55 Nolo tibi esse impedimento
- 56 Capessite loca
- 57 Hic incongrue loquitur
- 58 Diminuit Prisciani caput
- 59 Latine balbutit
- 60 Olet barbariem
- 61 Solæcismis scaret
- 62 Næ tu magnificè loqueris
- 63 Iocabar sanè
- 64 Ehem ! blatero
- 65 Quicquid in buccam tibi venerit vo-
mentium ritu effutis
- 66 Lingua præcurrit mentem
- 67 Quid hic rei est ?
- 68 An est apud se puer ?
- 69 Quare edixisti Præceptori de me ?
- 70 Desiderabaris à Præceptore
- 71 Tū autem pugnos senties meos
- 72 Dimiss

18 *Belonging to the Schooh*

72 *I'll ding your Teeth out for you after
School.*

73 *I'll pummel you lustily*

74 *See his Heart is in his Heels*

75 *His Heart beats for fear*

76 *He cannot speak for fear*

77 *He can hardly hold a joint of him*

78 *If you touch me! —*

79 *You shall hold up your hand at the Bar*

80 *What a Noise is there!*

81 *You shall be whipt every Mother's Child
of you*

82 *High and low, not one shall escape*

83 *Sir, this Boy hath broke the Law*

84 *He hath abused me scurvily, both with
Words and Blows*

85 *He hath made three great Bumps on my
Head with his Fist*

86 *He caught me by the Hair, and cufft me
while he could stand*

87 *He hath beat me all over*

88 *Take up this Boy presently*

89 *Sirrah, I'll make you smock for this*

90 *Pray, Sir, forgive this fault*

91 *If I do so again, kill me*

92 *I'll make you an Example*

Dimissa scholâ excutiam tibi dentes

Magnifice te sugillabo
En, cor illi ingenua decedit
Illi cor metu palpitat
Lingua hæret metu
Totis artubus contremiscit
Si me attingas! ———
Sisteris coram magistro iudice
Quid illic strepitus?
Vapulabitis indiscriminatim omnes

Primi & imi, ad unum omnes.
Domine, hic puer violavit legem.
Me verbis & verberibus pessime excep-
pit
Istia is tubera pugno suo capiti meo
infixit
Lævam iniecit capillis; dextraque pu-
gilem egit.
Obtudit me pugnis undique
Sublimem hunc rape, quantum potes.
Ego te commorum reddam, sceleste
Unam hanc mittas, noxam oro
Si aliam unquam admisero, occidito.
Ego in te exempla edam.

III. Mutuo

20 Belonging to the School

III.

Lending and Borrowing.

- 1 *WHAT* would you have !
2 *What* do you look for ?
3 *I* am looking a Book, I have lost
4 *Some Body* has torn the Cover
5 *Some Body* has broke the Clasps
6 *What* Book have you lost ?
7 *What* Book do you want ?
8 *I* have lost my Grammar
9 *My* Tully's Epistles, Ovid's Metamorphosis, &c.
10 *Seek it* amongst the old and torn
there.
11 *Pray* lend me your Grammar
12 *Be* answered
13 *How* crossly you answer
14 *Why*, I am using it my self
15 *See* you do not tell a Lie now
16 *You'll* do me a great Kindness
17 *Pay* me that Paper you owe me
18 *You* may if you please
19 *Lend* me a piece of Paper
20 *Take* a whole Sheet, I have a Quire
21 *I* will not lend you hereafter
22 *Pray* do
23 *You* are no good Pay-master
24 *Who* will be bound for you ?
25 *You* are too sparing

Mutuo dantes, & accipientes.

QUID vis?

Quid quæris?

Quæro librum amissum

Aliquis laceravit integumentum

Aliquis effregit fibulas.

Quemnam amisisti librum?

Quisnam tibi liber deest?

Amisi *Grammaticam*

Ciceronis Epistolas, Ovidii Metamorpho-
sis, &c.

Quære ibi inter libros vetustos & tritos

Accommodato mihi *Grammaticam* tu-
am quæso

Responsum habe

Quam pròterve respondes

Quippeni ipse usus sum

Cave modo ne mentiaris

Pergratum facies

Solve Papyrus quam mihi debes

Si libet, licet

Accommodato mihi *schedulam*

Accipe totam *schedam*, est mihi *scapus*

Non tibi posthac mutuo dato

Fac amabo

Tu es malæ fidei debitor

Quis pro te erit fide-jussor?

Das parcè nimis

26 Accipe

22 Belonging to the School.

- 26 *Take as much as you will*
27 *Where's your Paper Book?*
28 *I'll take as much as you owe me*
29 *I thank you*
30 *You will pay me at Latter-Lammas*
31 *Lay up the rest.*
-

IV.

Writing together.

- 1 *WHO hath taken away my Paper?*
2 *Give me some cleaner Paper*
3 *Have a care you do not soil it*
4 *You have dirty'd it already*
5 *Your Paper's fine enough*
6 *Do you carry your Writing Tables about you?*
7 *Will you have Royal or Imperial Paper*
8 *I won't have brown Paper*
9 *You have blotted my Paper with Ink*
10 *All this Writing is blotted and blurr'd*
11 *My Paper sinks*
12 *The Paper is damp*
13 *Dry it at the fire.*
14 *Give me my Copy-Book*
15 *Does your Paper sink?*
16 *You shall have some Parchment*
17 *Do you think I write Text?*
18 *Make me a Pen*
19 *My Pen is ill made*

- 26 Accipe quantum voles
27 Ubi est liber chartaceus ?
28 Accipiam quantum tu mihi debes
29 Habeo tibi gratiam
30 Reddes ad Græcas Calendas.
31. Repone quod reliquum est.
-

IV.

Simul scribentes.

- 1 **Q**UIS surripuit mihi chartam ?
2 Cedo papyrum mundiore
3 Cave ne macules
4 Tu jam foedasti
5 Habes chartam satis puram
6 An tecum portas pugillares ?
7 Vis chartam Claudianam vel Augustam ?
8 Nolo emporeticam
9 Atramento labem aspersisti chartæ
10 Tota hæc scriptura maculis aspergitur
11 Charta mea perfluit
12 Charta subhumida est
13 Ad ignem exsicca
14 Da librum scriptorium
15 Habesne chartam bibulam ?
16 Opus est tibi membrana vel pergamenta
17 Num me textuarium putas ?
18 Appara mihi pennam
19 Penna mea male parata est

24 Belonging to the School.

20 Mend my Pen

21 You made the Nib too sharp

22 This writes very well

23 Have you a Penknife?

24 I have a Penknife but it is blunt

25 Take the Hone and whet it

26 Do you write with a soft Nib, or a hard

27 Fit it to your Hand

28 The Quill is naught

29 Lend's your Inkhorn

30 Do you not see an Inkhorn fastened?

31 Give me some Ink

32 It is thin, and too white

33 If it be too thick, make it thinner with
Water

34 It will be thinner by pouring in Water

35 Such as it is, pour it into the Inkhorn

36 Mine is full of Ink

37 Squeeze it with your Pen

38 The Cotton is dried up

39 Make your Inkhorn clean

40 Do it presently

41 I have written half my Copy

42 Write over your Letters

43 Blot out the Faults

44 Mend your Faults

45 Pray let me look on it

46 Look your Belly full

- o Exacue mihi pennam
- 1 Nimis exacuis mucronem
- 2 Hæc ad scribendum aptissima est
- 3 Estne tibi gladiolus scriptorius?
- 4 Est mihi scalpellum, sed obtusum
- 5 Accipe coticulam ut exacuas
- 6 Scribisne cuspide duriuscula, an mol-
- liori?
- 7 Attempera ad manum tuam
- 8 Ineptus est calamus
- 9 Accommoda cornigraphium
- o Annon vides Graphiarium affixum?
- 1 Suppedita mihi atramentum
- 2 Aquosum est & subalbidum
- 3 Si nimis spissum sit, aqua dilue

- 4 Infusâ aquâ dilutius fiet
- 5 Quale quale est, infunde in atramen-
- tarium
- 6 Meum est atramenti plenum
- 7 Comprime pennâ
- 8 Linteolum prorsus exaruit
- 9 Immunge cornigraphium
- o Acturum facito
- 1 Dimidium exemplaris est mihi per-
- scriptum
- 2 Describas elementorum figuras
- 3 Dele Errata
- 4 Corrige Errores
- 5 Sine quæso inspiciam
- 6 Contemplare ad satietatem

26 Belonging to the School.

47 You hold you Pen ill

48 Where is your Sand-box?

49 Your Writing is not yet dry

50 You lean too much upon your Pen

51 Lift up your Head

52 Keep your Hand steady

53 This Pen does not fit my Case

54 Your Letters are gouty

55 You write too fast

56 You write awry

57 Where's your Ruler?

58 Rule my Paper for me

59 Write over this Word again

V.

Bespeaking the Monitor.

1 **W**HY have you put me in the Bill

2 Pray blot me out of the Bill

3 The Monitor being at play, we may
safely

4 Why do you run out of your Place?

5 I don't stir

6 Keep order there

7 Speak lower

8 Sobol! Sobol! Sir, come hither

9 What would you have with me?

10 I have something to say to you

11 Leave your prating, you

- 47 Perperam tractas pennam
 - 48 Ubi est theca arenaria ?
 - 49 Scriptura nondum desiccata est
 - 50 Pennam rigide nimis apprimis
 - 51 Attolle caput
 - 52 Fixa sit tibi manus
 - 53 Hæc penna non convenit in meum calamarium
 - 54 Literæ sunt caducæ
 - 55 Scribis nimis properè
 - 56 Distorte scribis
 - 57 Ubi est norma tua ?
 - 58 Duc mihi in charta lineas
 - 59 Rescribe hæc vocabulum denuo
-

*V.**Observatorem alloquentes.*

- 1 **Q**Uamobrem inscripsisti nomen meum catalogo ?
- 2 Deleas quæso nomen è catalogo
- 3 Ludente Monitore, quin nos tutò ludamus
- 4 Quare tu evagaris e loco ?
- 5 Nusquam moveo
- 6 Servate vos ordinem
- 7 Submissius loquimini
- 8 Heus ! Heus ! tu, adesdum
- 9 Quid me vis ?
- 10 Paucis te volo
- 11 Garrere tandem desinas
- 12 Sine

28 Belonging to the School.

- 12 Let me go forth
13 You do nothing but go forth
14 I have a Looseness
15 Go out at your Peril
16 Look to yourself
17 What a Rout's there?
18 What a Noise is there?
19 This untoward Boy makes all this Bustle
20 Don't you trouble me
21 You deserve to be soundly beaten
22 You'll be whipt for this
23 You're in the same Circumstances
24 He makes a Rod for his own Breech
25 I am cruelly afraid I shall be whipp'd
26 Forgive this one Fault
27 You shall be paid soundly
28 VVo to your Bumfiddles
29 If the Master comes to know it
30 The Master knows every Thing
31 It's but a whipping Matter
32 You'll be whipt soundly
33 Leave your Crying
34 Every Fault is a whipping Matter with
you
35 VVe shall be whipt, if we miss but one
sorry VVord
36 VVhat shall I do? I am sure to be whipt
37 VVho can study whilst so many are talking?
38 You are always playing
39 You are never well, but when you are doing
Some Mischief or other

- 1 Sine me exire
- 2 Nihil aliud agis quam discurre
- 3 Profluit alvus
- 4 Exeas tuo periculo
- 5 Tibi ipsi prospice
- 6 Quid isthic tumulti est?
- 7 Quid isthic est strepitus?
- 8 Hic nequam Puer perturbat omnia
- 9 Noli mihi molestus esse
- 10 Dignus es acri castigatione
- 11 Plagæ te manent ob hanc rem
- 12 Tu in eadem navi es
- 13 Turdus, quod dicitur, sibi malum cacat
- 14 Male metuo ne vapulem
- 15 Unam hanc mitte noxam
- 16 Meritas dabis pœnas
- 17 Væ natibus vestris?
- 18 Si modo Præceptor cognoverit
- 19 Nihil Præceptorem latet
- 20 Agitur tantum de pellicula
- 21 Vapulabis largirer
- 22 Reprime lacrymas
- 23 Omnis tibi culpa capitalis est
- 24
- 25 Unius dictiunculæ errore admissio va-
- 26 pulabimus
- 27 Quid faciam? vapulabo sine dubio
- 28 Quis Musis locus est, ubi tot obstre-
- 29 punt graculi?
- 30 Tu semper lustras
- 31 Et, si non aliqua nocuisses, mortuus esses
- 32
- 33
- 34
- 35
- 36
- 37
- 38
- 39
- 40
- 41
- 42
- 43
- 44
- 45
- 46
- 47
- 48
- 49
- 50
- 51
- 52
- 53
- 54
- 55
- 56
- 57
- 58
- 59
- 60
- 61
- 62
- 63
- 64
- 65
- 66
- 67
- 68
- 69
- 70
- 71
- 72
- 73
- 74
- 75
- 76
- 77
- 78
- 79
- 80
- 81
- 82
- 83
- 84
- 85
- 86
- 87
- 88
- 89
- 90
- 91
- 92
- 93
- 94
- 95
- 96
- 97
- 98
- 99
- 100

30 Belonging to the School.

- 40 Leave off your fooling
41 What's the matter
42 There's one would speak with you
43 Tell him I come presently
44 As soon as I can
45 Why do you tarry?
46 Send me away
47 I have other Business to do
48 What Business have you?
49 You trifle
50 Be not angry with me
51 It is well
52 What do you stay about long Circumstances?
-

VI.

Plying their Lessons.

- 1 **W**HAT Book do you learn?
2 Pray tell me
3 E'en read it your self
4 You are very studious
5 Averse from Learning
6 He hath given over School
7 What Book is that in your Hand?
8 Your Books are mouldy and worm-eaten
9 To translate a Lesson into English
10 An excellent work
11 How do you construe it?
12 I will not construe it

13 You

- 40 Mitte nugari
- 41 Quid rei est ?
- 42 Quidam te conventum cupit
- 43 Dic me confestim affore
- 44 Ut primum potero
- 45 Cur moraris ?
- 46 Me missum facito
- 47 Est mihi aliud negotium
- 48 Quid habes negotii ?
- 49 Nugas agis
- 50 Ne mihi succenseas
- 51 Bene res habet
- 52 Quid longa ambage moraris ?

VI.

Lectionibus Operam dantes.

- 1 **Q**UEM Librum legis ?
- 2 Dic fodes
- 3 Quia ipse legas
- 4 Tu es oppido studiosus
- 5 A Musis aversus
- 6 Nuncium remisit literis
- 7 Quid libelli est præ manibus ?
- 8 Libri tui cum biatilis & tineis concerrant
- 9 In linguam vernaculam transferre, *Anglice* reddere
- 10 Opus eximium
- 11 Quomodo exponis ?
- 12 Nolo interpretari

32 Belonging to the School.

- 13 You must either do it or suffer
14 I am getting my other Day's Lesson
15 You will be called to an Account by and by

16 We must translate our Lesson
17 We must make Latin

18 Let him do it if he will for me
19 I do not remember that
20 I never sought to understand that
21 What is the scope and drift of the Place?
22 How handsomely you construe it?
23 Let's hear the Grammatical Parsing of it
24 It is a good Lesson
25 Try him at his Book
26 Try what my Wit can do

27 He hat's a good Memory
28 His Mind is in the Cupboard
29 By your Leave, Sir
30 Do not speak too fast, or stammer with
your Tongue
31 Use to pronounce your Words articu-
lately
32 Come on, let us say our Lessons together
33 Can you say it by heart?
34 Yes, I believe so
35 And I am confident I can
36 So much the better
37 Let us try then, for what Hurt will it
be to try?

38 Let

Vel faciendum vel patiendum erit
Lectiōem pridjanam mediōr
Mox exigitur ratio

Transferenda est lectio
Aliquid ex Anglico Latine vertendum
est
Ego illi lampadem trado
Id mihi in mentem non venit
Nunquam quæsiui ego istoc intelligere
Quis tenor & scopus loci?
Quam dexterrimè explicas?
Audiamus praxin Grammaticam
Bene longa est lectio
Fac periculum in literis
Experimini ingenium quid possit meum

Felici pollet memoriâ
Animus illi est in patinis
Pace quod liceat tuâ
Ne præcipites sermonem, aut hæsites
ingua
Articula:è consuefcito proferre verba

Age, repetamus una lectiōes
An tenes memoriter?
Imo, ita credo
Ego pariter idem de me spondeo
Eo melius procedet res
Experiamur igitur: quid enim tentare
ocebit?

34 I belong to the School.

38 Let's hear one another

39 Who shall begin?

40 You if you will

41 It is no great matter

42 Here we begin, and say thither

43 John, I have a Kindness to ask of you

44 What would you have with me?

45 Let's go into a Corner

46 I have serious Business with you

47 I would fain hear it

48 Be quiet, you'll hear the sooner

49 Correct me if I miss

50 Count upon your Fingers

51 I have no mind to it

52 I have other Fish to fry

53 I can't do two Things at once

54 Do you deny me such a Trifle?

55 One thing or other always hinders you

56 This is no new thing with you

57 But you must keep your Promises

58 Whether I will or no?

59 Be quiet for God's sake

60 The Monitor will catch us napping

61 Get somebody else to hear you

62 We shall be called to an Account by and by

63 When I have writ out this whole side, we
will draw Lots who shall begin

64 You miss every third word

65 You place the Accent wrong

66 You are an Hour a saying

- 42 Audiamus nos vicissim
43 Uter incipet?
44 Tu, si placet
45 Parum refert
46 Hic incipiendum est, hucusque reddendum.
47 Orator te adeo, *Johannes*
48 Quid me vis?
49 Secedamus aliquo in angulum
50 Est seriæ rei quiddam quod te volo
51 Audire gestio
52 Tace, citius audies
53 Corrige siquid erravero
54 Numerato in digitos
55 Non lubet
56 Est mihi aliud quod agam
57 Non possum simul sorbere & flare
58 Tantillum mihi denegas?
59 Aliud ex alio te semper impedit
60 Hoc tibi nequaquam est insolens.
61 Atqui promissum præstari debet
62 Velim nolim?
63 Quiescas amabo
64 Observator nos imprudentes opprimes
65 Quære tibi alium auditorem
66 Mox exigetur à nobis ratio
67 Perscriptâ hâc paginâ, fiet sortitio uter incipiet
68 Erras tertio quoquo vocabulo
69 Peccas accentu
70 Dum repetis abis nota

36 Belonging to the School.

- 67 You can't say yet
68 You have not got it enough
69 Do you know this Rule?
70 I was not here at this Lesson
71 Speak louder, I do not hear you
72 I would desire one Thing of you
73 What do you say?
74 Have you done your Translation?
75 I have done it
76 Let me see it
77 I will challenge you
78 Let him that gets the better be put up
higher
79 And let him that is worsted, lose his Place
80 You shall not have my Place long
81 He hath mis'd three Words
82 What a foolish Boy that is!
83 The Master will call us next

- 84 Look to your Lesson
85 You can never say perfectly
86 We have said
87 Construe me this Sentence
88 Tell me the Signification of this Word
89 Construe over the Lesson
90 How do you parse this Sentence?
91 Decline this Noun
92 Whence is this Word derived?
93 What is it governed of?
94 By what Rule?
95 Let me see that Book

- 67 Tu nondum tenes
68 Nondum satis olei consumpsisti
69 Nostin' hanc tu Regulam ?
70 Huic non interfui lectioni
71 Attolle vocem, vix te exaudio
72 Unicum abs te peto
73 Quid ais ?
74 Num perfecisti translationem ?
75 Exegi
76 Ut videam
77 Provocabo te
78 Sit victor promovendus

79 Et victus deprimendus
80 Haud diu occupabis locum meum
81 In tribus dictionibus defecit
82 Quam desipit ille puer ?
83 Nolimet præceptor advocabit proximos

84 Incumbe lectioni
85 Nunquam lectionem perfectè reddis
86 Reddidimus lectionem
87 Explica mihi hanc sententiam
88 Da significationem hujus vocabuli
89 Expone lectionem
90 Quænam hujus sententiæ praxis ?
91 Inflecte nomen hoc
92 Unde derivatur hæc dictio ?
93 Unde regitur ?
94 Per quam regulam ?
95 Ut videam librum illum

8 Belonging to the School.

- 6 *How he twinkles his Eyes!*
 - 7 *Look in the Dictionary*
 - 8 *You spend a whole Hour in looking out
one Word*
 - 6 *Have you found it by chance?*
 - 60 *I have found it*
 - 61 *Pray construe these last Lines*
 - 62 *I would if I could*
 - 63 *You are but a young Merchant at your
Book*
-

VII.

Making their Exercises.

- 1 *I must sit up late at Study*
- 2 *I fear I shall die with studying*
- 3 *What, are you biting your Nails?*
- 4 *I cannot bit on't*
- 5 *You are too studious*
- 6 *Turn your Verses too and fro*
- 7 *I'll tell you a neat Expression*
- 8 *What quantity is this Syllable of*
- 9 *'Tis long without all doubt*
- 6 *Marry, I was going to make it short*
- 1 *Pray what's our Theme?*
- 2 *Why! have you forgot it so soon?*
- 3 *I remember somewhat of the Sense; but
the Words have slip't me*

- 96 Ut nictat oculis !
 - 97 Consule Dictionarium
 - 98 Hora abit, unicum vocabulum investi-
genti
 - 99 Numquid invenisti ?
 - 100 Non inveni sed reperi
 - 101 Expone quæso has postremas lineas
 - 102 Si possem vellem
 - 103 Tyro es in literis
-

VII.

Exercitia componentes.

- 1 **STUDENDUM** est mihi in mul-
tam noctem
- 2 Vereor ne studiis immergiar
- 3 Siccine arrodīs ungues ?
- 4 Non succedit ex voto
- 5 Tu es nimium studiis deditus
- 6 Incudi reddito versus
- 7 Elegantem tibi locutionem suggeram
- 8 Cujus quantitatis est hæc syllaba ?
- 9 Proculdubio producitur
- 10 Quin ego brevem facturum eram
- 11 Dic amabo, quodnam est nobis The-
ma ?
- 12 Enimverò, tam citò oblitus es ?
- 13 Sensum quadantenus teneo, verum ver-
ba mihi exciderunt

40 Belonging to the School.

- 14 Come I'll put you in mind.
15 It is this in a Word: The Dog's Head in
the Pottage-pot
16 A dogged hard Subject
17 How shall I get any Sense for it?
18 It will be to no Purpose to look into Au-
thors
19 Yes, perhaps Catullus may befriend one
20 When all's done, you must trust to your-
self
21 I will try my utmost
22 I will do my Endeavour
23 I have hardly done a Word yet
24 You have looked fairly to it
25 He is such a Busy-Body
26 I will go about my Exercise
27 What is our Exercise?
28 Must we make Verse or Prose?
29 We must make Verses to-Night
30 What kind of Verses, long and short?
31 How many Verses will you make?
32 Four or Six as we use to do
33 You must not account of their Number,
but of their Goodness
34 See that your Verse be smooth, not rugged
35 How shall I do that?
36 Read over a Side or two of Ovid first
That will smooth your Stile.

- 14 Age, ego tibi revocabo in memoriam.
- 15 Hoc ipsum est tibi scilicet; Caput caninum in olla culinari
- 16 Difficile admodum argumentum
- 17 Unde exculpam aliquid sensus in hanc rem?
- 18 Frustra eris, si consulas auctores
- 19 Fortean *Catullus* aliquid subministrabit
- 20 Verbo dicam, propriæ Minervæ litan-
dum erit
- 21 Pro virili conabor
- 22 Dabo operam
- 23 Vix unum adhuc confeci verbum
- 24 Probè curasti
- 25 Ille est merus ardelio
- 26 Exercitium perficere aggrediar
- 27 Quodnam nobis exercitium?
- 28 Num soluta an astricta oratione componendum?
- 29 Carmina hac nocte sunt componenda
- 30 Qualia Carmina, Hexametra cum Pentametris?
- 31 Quot compones carmina?
- 32 Pro more, tetraſtichon, vel hexaſtichon
- 33 Non numero, sed pondere, æſtimari oportet
- 34 Fac ut versus sic teres, non confragosus
- 35 Quo pacto id efficiam?
- 36 Percurre primum unam atque alteram
Ovidii pagellam
- 37 Ea res ſtylum tibi reddet expeditum.

42 Belonging to the School.

VIII.

Going from School.

- 1 *I Have a great need to go forth*
 - 2 *Pray, Sir, give me Leave to go forth?*
 - 3 *What a while have you been forth?*
 - 4 *There are Three gone forth some while
since*
 - 5 *When shall we leave off School?*
 - 6 *I think we shall be at our Books all Day*
 - 7 *See what a Clock it is*
 - 8 *It is past Eleven*
 - 9 *See at the Sun-Dial*
 - 10 *It is Eleven by the Sun*
 - 11 *But it has not struck Eleven yet*
 - 12 *When shall we go to Dinner?*
 - 13 *All the Boys have said almost*
 - 14 *The Bill is not read yet*
 - 15 *Every one answer to his Name*
 - 16 *Hark, the Master bids us get home*
 - 17 *He hath sent them home to Dinner*
 - 18 *After School time's over*
 - 19 *Well, let us go from School*
 - 20 *The Boys are dismiss'd*
 - 21 *The Boys make haste to the Dining-room.*
- 22 *Let's*

VIII.

E Schola discedentes.

- 1 **V**EHEMENTS me urget necessitas
exeundi foras
- 2 Quæso, Præceptor, des mihi veniam
exeundi foras
- 3 Quamdiu jam foras mansisti!
- 4 Tres dudum prodierunt
- 5 Quando nobis è Scholâ discedere lice-
bit?
- 6 Credo nos per totum diem inhæsurus
libris
- 7 Consule horologium
- 8 Præteriit hora undecima
- 9 Inspice in Solarium
- 10 Solarium indicat undecimam
- 11 Licet nondum sonuit undecima
- 12 Quando prandebitur?
- 13 Omnes ferè pueri lectiones reddide-
runt
- 14 Nondum recitatur catalogus
- 15 Ad nomen quisque respondeat
- 16 Audi Magistrum, jubet ire domum
- 17 Præsum dimisit
- 18 Post Scholæ missionem
- 19 Bene habet, è Schola discédamus
- 20 Pueri sunt dimissi
- 21 Ad refectorium properant pueri

22 Eam

44 Belonging to the School.

- 22 *Let's go strait home*
23 *Go before, I'll follow*
24 *Run faster*
25 *We shall come the sooner back to School*
26 *What School do you go to ?*
27 *I learn of one Stierius*
28 *I have heard from learned Men, that he*
is an excellent Orator
29 *He writes strong Lines*
30 *He hath also restor'd Learning to its for-*
mer Glory
31 *He hath deserved a Doctorship*
32 *Is he as good at Greek as Latin ?*
33 *They say so*
34 *I have no Skill in Greek*
35 *He is a very learned Man*
36 *What Book do you learn ?*
37 *Tully's Offices*
38 *He is the Tongue of Eloquence*
39 *I have his Works neatly bound*
40 *No one loves Learning better than I do*
41 *Yet I am but a Dunce*
42 *One of our School-fellows calls me*
43 *Farewell*

- 22 *Eamus rectè domum*
- 23 *I præ, sequar*
- 24 *Ocyus curre*
- 25 *Citius reperemus Scholam*
- 26 *Quam tu frequentas Scholam?*
- 27 *Sub cuiusdam Stierii auspiciis erudior*
- 28 *Audivi ex viris doctis, illum esse egregium oratorem*
- 29 *Stylo Attico is utitur*
- 30 *Bonas item literas in pristinum restituit splendorem*
- 31 *Doctoris titulum & lauream meruit*
- 32 *Estne æque Græcè doctus ac Latine?*
- 33 *Ita aiunt*
- 34 *Ego Græce parum aut nihil intelligo*
- 35 *Est homo haud vulgariter eruditus*
- 36 *In quo tu auctore versaris?*
- 37 *Lego Tullium de Officiis*
- 38 *Is non modo princeps, verum etiam vox ipsa est eloquentiæ*
- 39 *Sunt mihi ipsius opera nitide compacta*
- 40 *Nemo literis æque delectatur ac ego*
- 41 *Nihilominus ipse plumbeus sum*
- 42 *E nostris unus me evocat*
- 43 *Vale*

Lelongin

Belonging to the HOUSE.

I.

Rising in the Morning.

- 1 *WHO knocks at the Door?*
- 2 *Awake and rise*
- 3 *It is Time to rise*
- 4 *But it is not Day yet*
- 5 *I was awake at Cock-crowing*
- 6 *'Tis broad Day*
- 7 *It is but now Day-break*
- 8 *Open the Door*
- 9 *It is lock'd*
- 10 *The Key is in the Lock*
- 11 *Lift up the Latch*
- 12 *The Door is bolted*
- 13 *Stay a little*
- 14 *I'll rise presently*
- 15 *How loth he is to rise!*
- 16 *Why don't you rise presently?*
- 17 *What time do you use to rise at*
- 18 *Drive away your Drowsiness*
- 19 *I was fast asleep*
- 20 *I sate up late last Night*
- 21 *I have slept ill to-Night*
- 22 *You lie long a-Bed*
- 23 *You take a Nap of a Night long*

DOMESTICÆ

I.

Inter Surgendum.

- 1 **Q**UIS, pulsat fores ?
- 2 Expergiscere, & surge
- 3 Surgendi tempus est
- 4 Atqui nondum diluxit
- 5 Ad Gallicinium expectatus sum
- 6 Jam dies illuxit
- 7 Dilucescit modo
- 8 Aperi ostium
- 9 Sera est occlusa
- 10 Clavis in sera est
- 11 Attolle Pessulum
- 12 Pessulus est obditus foribus
- 13 Expecta paulisper
- 14 Statim surrecturus sum
- 15 Ut ægre divellitur è nido calefacto
cuculus!
- 16 Quin igitur è nido provolas?
- 17 Qua tandem hora lectum relinquere
soles?
- 18 Discute soporem
- 19 Altum dormiebam
- 20 Longa fuit hesternæ lucubratiō mea
- 21 Pessimè quievi hac nocte
- 22 In multam lucem stertis
- 23 *Endymionis somnum dormis*

48 Belonging to the Scho

24 *It is still Midnight to you*

25 *Truly I got not a Wink of Sleep*
Night

26 *You are an old Slug-a-bed*

27 *I rose at Peep of Day*

28 *At Sun rise*

29 *It being then early Day*

30 *See, the Sun's up already*

31 *You rise before the Sun is up*

32 *The Morning Sleep is best of all*

33 *Like an Owl, he cannot see Day*
Sun shines in his Face!

34 *Let's rise, and walk out*

35 *I'll bear you Company*

36 *If you won't rise, I'll pull off*
Cloaths

37 *Ah! that I might but sleep one*
longer

38 *Well, I'll rise*

39 *Why don't you make Haste to dress*
self?

40 *Good Morrow to you*

41 *God give you a good Day*

42 *Light a Candle*

43 *Make a Fire*

44 *Bid the Maid bring me a clean S*

45 *I do not need one now*

46 *That's clean enough.*

- 14 Tuis oculis adhuc multa nox est
15 Somnum hercle hac nocte oculis non
vidi meis
16 Videris cum gliribus certare posse
17 Primo diluculo surgebam
18 A primo sole
19 Multo tam mane
20 Ecce, sol jamdudum ortus est:
21 Exortum solis antevertis
22 Nullus est somnus mihi suavior quam
post exortum solem
23 Ut noctuâ ad solem caligat!
- 24 Surgamus & expatiemur
25 Ego te comitabor & tibi latus claudam
- 26 At si non assurgas, fragula subito a-
vellam
27 Ah! si liceret vel momento stertere
- 28 Quin, assurgam
29 Cur teipsum accingere non festinas?
- 30 Precor tibi felicem diem
31 Precor ut hic sol tibi felix surrexerit
32 Accende lucernam
33 Fac ut luceat focus
34 Dic ancillæ ut mihi recentem afferat
subuculam
35 Nihil nunc est necesse
36 Illa satis munda est

- 51 Pray some Body give me
- 52 Tie up your Stockings
- 53 My Stockings have Hole
- 54 There are your Shooes
- 55 Clean my Shooes
- 56 Let my Shooes be mende
- 57 Pray put them on for m
- 58 Do it your self
- 59 I cannot stoop
- 60 Buckle your Shooes
- 61 It is handsomer
- 62 Put on your Boots
- 63 It is very Dirty abroad
- 64 Your Spurs are rusty
- 65 The upper and under Lea

- 66 The Rowels are broken
- 67 The Buckles are wanting

rige, quæso, mihi femoralia
 ! tu diploidem ?
 am & caligas, si velis, sed linteas
 iam æstus est
 ignave, num lecto insidens te in-
 lo aliquis ligulas astrictorias sericas
 ringe caligas
 eratæ sunt caligæ meæ
 calceos
 erge calceos
 arciantur calcei
 ne quæso mihi
 te ipse faciro
 me flectere nequeo
 necesse calceos fibula
 gantius est
 ue tibi ocreas
 osissima est via
 caria tua sunt obducta rubiginē
 remi atque infimi corii jacturam
 i
 ctæ sunt rotulæ
 ulæ & aciculæ defunt
 te caput tuum
 a priusquam facies sit lota
 vicax hæc ancilla nullam nobis at-
 aquam
 xerie illicd
 sob ignaviam ipsius plectimur, dum
 di scholam petimus

77 I am going to c
78 Lend me your Iv

79 I have lost my I
80 Some Body bath br
out of my Comb

81 What do you do?

82 You do not comb, b

83 Neither do you con

84 I think you have a I

85 I think you have a I

86 What a dirty Band,

87 Get a cleaner

88 I have no Sleeves

89 Your Sleeves are too w
long

90 Sleeves well starched, a

91 My Hands are

- 73 Affer aquam lavandis manibus
 74 Porrige mallonium
 75 Utinam aliquantulum saponis haberem
 76 Absterge manus mantili
 77 Pectine comas jam mox compono
 78 Accommoda mihi pectinem tuum eburneum
 79 Amisi pectinem buxum
 80 Aliquis quinque aut sex radios pectini meo excussit
 81 Quid agis?
 82 Tu non pectis caput; sed demulces
 83 Neque isthoc est pectere, sed radere
 84 Credo tibi caput esse testaceum
 85 Ego te butyraceum habere existimo
 86 Quam sordidum induis collare!
 87 Quære mundius
 88 Nullas habeo manus lintheas
 89 Manicæ tuæ sunt præter modum amplæ, angustæ, breves, longæ
 90 Manicæ turbati bene illitæ, & bene complicatæ
 91 Manus mihi sunt vald collutulatæ
 92 Jam fere sum accitatus
 93 Tantum mihi galerus & chirothecæ defunt
 94 Supplex Deo vota facere reminiscaris
 95 Purga vestes diligenter muscaio illo fetaceo
 96 Udonea dato mundiores

54 Belonging to the House.

97 These are sweaty and stink

98 Whither go you to day, that you are so
fine over what you use to be?

99 I must ask my Master leave to go out to
see my Friends

100 It is not Holiday to Day

101 I care not

102 Give me my Cloak

103 I must go Abroad to Day

104 Button your Doublet

105 The Collar of your Doublet is too high

106 Why do you not hook up your Breeches?

107 It is not handsome to go with your
Doublet open

108 It is the Fashion

109 It is the Sloven's Fashion then

110 Give me a Handkerchief

111 Take away my Cap

112 Give me a clean Half-Shire

113 Take away that foul Towel

114 Give us a clean one

115 Brush my Hat quickly

116 We must make haste

117 Time flies away apace

118 Now I am ready to go down

119 I hope we shall not come late

120 We shall be set up Tarde

121 The Master is ready to go into the School

122 The

- 97 Hi suat exudati & pedore olidi
98 Quonam ire cogitas quod tam ornes
te præter moem?
99 Roganda est mihi à præceptore venia,
ut ad amicos visendos exire liceat
100 Hic dies profestus est, non festus
101 Nil curo
102 Præbeto mihi pallium
103 Mihi foras hodie prodeundum est
104 Confibulato diploidem
105 Thoracis collare peccat in altitudine
106 Quare non uncinulis femoralia diplo-
idi annectis?
107 Non decorum est laxo thorace ince-
dere
108 Sic moris est
109 Nempe apud squalidos
110 Præbe muccinium
111 Aufer pileum
112 Cedo camisiolam mundiore
113 Tolle mantile illud immundum
114 Nitidum præbeto
115 Emunda galærum verriculo confestim
116 Festinandum est
117 Volat ocys Euro tempus
118 Jam accinctus descendam
119 Spero nos non serò venturos
120 Tardè venientium numero accense-
bimur
121 Præceptor Scholam mox ingressurus
est
- C 4
- 122 Auror

58 Belonging to the House.

- 15 Let the Cups and Glasses be wash'd
- 16 Set them upon the Cupboard
- 17 Take the pieces of Bread out of the Basket
- 18 Chip them before-hand with a Bread-Knife
- 19 Put the pieces of Bread near the Messer
- 20 Set on the Slices of Bread, the Crust and Crumb together
- 21 Set the Stools in order, and put Cushions on them
- 22 See that all things be right
- 23 Who serves us with Water
- 24 There's Water brought
- 25 Wash your Hands in the Basen, and dry them with a Towel
- 26 Who waits at Dinner?
- 27 Who serves at Table?
- 28 Be in readiness
- 29 I will be your Guest without bidding
- 30 You come unlooked for
- 31 You are as good as your Word in coming
- 32 I have brought a Friend along with me
- 33 Seven at Feast, Nine at a Fray
- 34 I invited you to Dinner only for your good Company
- 35 I shall entertain you with mean Fare
- 36 Scholars Commons
- 37 The Meat's upon the Table
- 38 Let it not be spoiled by your Delay

- 15 Cyathi figulini & pocula vitrea eluan-
tur
- 16 Reponantur in abacum
- 17 Accipe è canistro panis collyras
- 18 Cultro panario præsecato panes
- 19 Apponantur collyræ juxta fersula
- 20 Appone tractus panis, crustam & me-
dullam simul
- 21 Ordine collocato sellas & superpone
pulvinaria
- 22 Vide ut omnia rite se habeant
- 23 Quis ministrat aquam?
- 24 Allata est aqua
- 25 Lavate manus in pelvi, & tergite man-
tili
- 26 Quis prudentibus ministrat?
- 27 Quis mensæ inservit?
- 28 Esto in procinctu
- 29 Ero conviva insperatus
- 30 Es conviva insperatus
- 31 Bonæ fidei es quod venisti
- 32 Ego umbram unâ adduxi
- 33 Septem convivium, novem convivium
- 34 Tibi prandium indixi duntaxat socie-
tatis gratia
- 35 Mensa Pythagorica te excipiam
- 36 Mensa Platonica
- 37 Cibus est appositus
- 38 Ne corrumpatur mora vestra
- 39 Domine

To my Grace.

- 43 *Whatever is set on, o
the Table, do thou, L
and it shall be blessed*
44 *Sit down in the first Pl*
45 *At least at the Upper, n
of the Table*
46 *Sit farther a little, and*
47 *Sit on the Bench, and
Stool,*
48 *Bring a Chair, and lay*

49 *You are afraid your Bre
cold*
50 *I am so used to it, that I
out a Cushion*
51 *Let him sit next me*
52 *Sit you over against him*
53 *Sit you on the other side*

- 39 Domine, tuum adventum præstolatur
totus cœtus
- 40 Prius ipse prælibet, & postea aliis di-
stribuas
- 41 Quis consecrat mensam ?
- 42 Recita benedictionem
- 43 Quicquid apponitur, & quicquid ap-
ponetur, benedicas, DOMINE, &
benedicetur
- 44 In primo loco accumbe
- 45 Saltem in superiore non inferiore parte
mensæ
- 46 Recedas paululum & facias locum
- 47 Sede in scamno, & affideat ille in sella
- 48 Afferto cathedram & superpone pulvi-
num
- 49 Vereris ne clunes frigus contrahant
- 50 Sic usus obtinuit, ut sine pulvino se-
dere non sustineam
- 51 Affideat mihi (vel juxta me)
- 52 Tu ex opposito sed eas
- 53 Vos è regione sedete
- 54 Hic mihi locus à Præceptore assignatur
- 55 Nullus mihi relictus est locus

- 2 — *Why do not you sit down*
- 3 *Bring some Household Bread*
- 4 *Take you a Manchet*
- 5 *Give me Table-Bread*
- 6 *Take you White*
- 7 *Give me Brown*
- 8 *Let it be without leaven, not*
savoury, not mouldy
- 9 *Shall I cut you any of the U,*
- 10 *You have given me half a L*
- 11 *Sure this Bread was made of g*
- 12 *Give us up the Dish there*
- 13 *Savoury Meat and juicy*
- 14 *Fill a Glass*
- 15 *You, do not eat, but chew the*
- 16 *These have a Hogo*
- 17 *Reach me a f... ..*

III.

Inter Prandendum vel Cœnandum.

- 1 **A**CCUMBE Menſæ
- 2 Cur non accumbis ?
- 3 Afferto panem cibarium
- 4 Habeto tu panem ſiligenium
- 5 Da mihi cibarium
- 6 Habeto tu candidum
- 7 Da mihi atrum [vel plebeium].
- 8 Sit azymus, non fermentatus; ſapidus,
non mucidus
- 9 Viſne ut miniſtrem tibi aliquid ex
ſuperiori cruſta ?
- 10 Tu mihi dimidium panem dediſti
- 1 Hic panis certè farina arenola fuit con-
fectus
- 2 Cedo patinam iſtā
- 3 Cibus ſapidus & ſucculentus
- 4 Scyphum vitreum impleto
- 5 Non edis, ſed manducas
- 6 Hæc altioreſem habent guſtum
- 7 Porrige plenum calicem
- 8 Imple ad ſummum marginem
- 9 Deple aliquantulum
- 10 Præbe mihi in manus
- 11 Dimidium poculi
- 12 Ne interpelles inter bibendum
- 13 Totum exhauris poculum
- 4 Da ſcutellam ſinapis

64 Belonging to the House.

- 25 Take away these Things
26 You eat up Bones and all
27 He falls hard to it
28 It is a standing Dinner, you must eat
your Meat the sooner
29 You hunt for Thirst, you eat that you may
drink
30 A great Drinker, a small Eater
31 I see you can both eat and drink well
32 We are all for eating, not for drinking
33 I like this neat Supper
34 This Neatness pleases me
35 That Nastiness displeases me
36 All Things savour not alike to all
37 Let our Minds be merry, our Countenance
cheerful, our Speech witty
38 Cut your Meat, do not tear it in pieces
39 Sir, you do not fall to
40 Excuse me, I eat heartily
41 What! do you play the Chryſippus? Do
you want a Meliffa?
42 You see what a Table we keep

43 Do not look for a second Course
44 We have no rare Dainties, but homely
and wholesome
45 Our Household Fare is of slender Cost.

46 It is our daily Fare
47 Our usual Provision
48 I am glad to see your Table, as it meet,
not talkative.
49 You

- 25 Aufer isthæc è medio
- 26 Struthionice devoras ossa
- 27 Non tam appetitu quam impetu fertur
- 28 Ptandum est statarium, citius edendi
sunt cibi
- 29 Sitim venaris, edis ut bibas
- 30 Magis bibax, minus edax
- 31 Video te edacem simul & bibacem
- 32 Cereri litamus non Baccho
- 33 Concinnaritiam hanc laudo coenam
- 34 Hæc mundities placet
- 35 Sordes istæ displicent
- 36 Nom omnia sapiunt omnibus
- 37 Sit mens læta, frons hilaris, sermo
lepidus
- 38 Disseca, ne discerpas cibum
- 39 Plane non comedis, Domine
- 40 Excusatum me habeas, strenue comedo
- 41 Quid! *Chrysippum* agis? num *Melissa*
tibi opus est?
- 42 Vides quo tandem vivimus nos appa-
rari
- 43 Noli expectare mensas secundas
- 44 Non exquisitas & opiparas habemus
dapes, sed simplices & salubres
- 45 Domicœnia nostra sunt tenuioris sum-
tus
- 46 Victus est noster diurnus
- 47 Commeatus vulgaris
- 48 Gratulor vobis mensamminime voca-
lem, ut decet
- 49 Lupt

66 Belonging to the House.

49 You devour your Meat like a Wolf, you
do not eat it

50 He is a meer Greedy-gut

51 A very Gormandizer

52 He eats 'till he vomits again

53 This is a dry Dinner, for I am very
thirsty

54 Bid the Butler bring hither the
Tankard of Beer

55 I drink half this Cup to you

56 I pledge you willingly

57 Now let us drink lusty Healths one to
another

58 A good Health to you, Sir,

59 You make much of your self

60 Drink up your Cup, and let the rest drink
in order

61 Let us divide it between us

62 Sit you merry

63 Live jovially

64 Drink in a round

65 Take away this Dish, and set up the other

66 I'll be your Carver

67 I know your Palate

68 I know what you lack

69 You have a curious Palate

70 You carve to all, and eat nothing your self

71 Every one take his Portion

72 Set on the Herbs

73 This Goose (this Hen) is more dry than
a Pumice stone

- 19 Lupi more voras, non edis
20 Hic profecto merus est helluo
21 Iari sacrificat
22 Ad nauseam usque edit
23 Prandium hoc caninum est; ego valde
fitio
24 Jube Pincernam huc afferre Cantha-
rum
25 Propino tibi cyathum hunc dimidiatum
26 Accipio abs te libenter
27 Jam propinemus alii aliis geniales hau-
stus cerevisiæ
28 En tibi, Domine, poculum boni genii
29 Indulges genio
30 Ebibe calicem, deinde cæteri ordine
bibant
31 Dividamus inter nos
32 Hilares estote
33 Vivite suaviter
34 In orbem compotate
35 Tolle hanc patinam, & appone alteram
36 Ero tibi carptor
37 Teneo palatum tuum
38 Novi ingenium palati tui
39 Palatum habes eruditissimum
40 Tu omnibus ministras, ipse nihil edis
41 Quisque suum sumat dimensum
42 Appone olera
43 Hic Anser (hæc Gallina) succior est
pumice

78 ~~Under~~ *up* your Pot
gruel out of the Perri
with a Spoon

79 Do not sip of it, but

80 Good Broth

81 Let us crumb some B

82 I had almost said the E
to a Jelly

83 Hold your Knife by th

84 Lend it to him that J

85 This Meat is cold

86 This Meat grows cold

87 Set them on the Chafin

may heat

88 You that sit next there,
chers to the Master

89 Sir, I would have a pic

90 Pray cut me a piece of

- 4 Ede frustum cardui coctilis (vel sativi)
- 5 Appone Raphanos
- 6 Convivium opiparum, lautum, elegans
- 7 Præsertim hilaritate, risu, joci, salibus refertum
- 8 Juscula & pulmenta vel sorbeas e carillo, vel sumas cochleari
- 9 Ne forbilles, sed exsorbeas
- 10 Jus non inelegans
- 11 Interamus panem in pulmenta
- 12 Pene dixerim jusculum esse coagulatum
- 13 Cultellum tuum manubrio tene
- 14 Præbe affidenti
- 15 Cibaria hæc refrixerunt
- 16 Frigescunt cibi
- 17 Subdatur ignitabulum ut recalescant
- 18 Vos propius affidentes porrigite præceptor quadras
- 19 Vellem, Domine, portiunculam farciminis
- 20 Decidas quæso portiunculam carnis bovinæ
- 21 Vah, sordide! exerta lingua, lambis labia?
- 22 Quin potius mappa detergeas
- 23 Ne digitum in os inferas
- 24 Escarum rediviæ non digito sed dentiscalpio auferendæ
- 25 De

70 Belonging to the House.

- 95 *Make Use of your Tooth-Pick*
96 *I wonder you so often pick your Teeth with your Finger*
97 *I wonder you eat so greedily, you Glutton*
98 *You throw whole Gobbets into your Mouth*
99 *Bite your Meat in pieces with your Teeth*
100 *Do not gobble it down so*
101 *Prepare Sallets, or pickled Sauce for the Roast-Meat*
102 *Eat up the Meat that is upon your Trencher*
103 *Here is nothing for you to carry away in your Pocket*
104 *They who eat their Afternoons late, sup late*
105 *I lead a solitary Life, and within Doors*
106 *I never eat any Supper, though never so small*
107 *Not having break-fasted, I am the more hungry*
108 *Are these Parsnips soft?*
109 *This Mutton is rotten*
110 *It breeds Worms, and stinks*
111 *Turnips are very good with a piece of Beef*
112 *Or Carrots, or Cabbage, or instead of those, biting Mustard*
113 *Beef, Mutton, Veal, and such like Meat is prepared*
114 *Which will you have, Beef, or Mutton?*

115 What

calpium expedito
te toties purgare dentes digito

tubercinaris, helluo!
& bolos in os rapidè ingeris
ous attere & comminue cibum
deglurias globulos
o assatutis acetaria vel salgama

m quem habes in quadram im-
cedas
a hic apophorèta sunt

nulto die merendant, multa no-
nant
ntariam & umbratilem vitam ago
â, licet tenuiori, totus abstineo

jentatus acrius esurio

i molles sunt illæ pastinacæ?
caro ovina est caro morticina
vermiculos & foeter
i bevinæ optime famulantur rapæ

dauci, vel brassicæ, vel horum
clerata sinapis
Bovina, Ovina, Virulina, &
odi cibaria parantur
am mavis de carnibus ovillis, æ
utis

72 *Belonging to the House.*

- 115 *What you please, Sir.*
116 *Sir, I would have a piece of the Shoulder, Loin, Leg, or Neck of Mutton, Veal, &c.*
117 *Let there be always some green Sauce made ready for the boiled Veal.*
118 *Hunger is the best Sauce*
119 *Do not set on rusty Bacon to a Calves Head*
120 *Cut me a piece of Mutton*
121 *Pull off your Hat when you give your Trencher to the Master*
122 *Bespeak the Master with your Head uncovered*
123 *Although you have a plentiful Supper yet you had a small Dinner*
124 *Let this Dish go about the Table*
125 *Although you be a Stranger, you shall be a Guest*
126 *Sit not as one unbidden*
127 *You see the first and second Course*
128 *Whatever your Cheer is, pray take in good part*
129 *Sir, you see your Dinner*
130 *Expect no other Courses*
131 *I can do as my Neighbours do*
132 *Welcome was the best Cheer*
133 *If you will eat as I do, welcome*

134 *What a Preparation is here!*
135 *I see you had rather abound than want*

tibi placet, Domine
 Item, Domine, portiunculam de
 i, Lumbo, Coxa vel Cervice,
 e, Vitulinæ, &c.

Condimentum herbaceum carni Vitu-
 elixæ sit semper appetitum
 timum condimentum est fames
 ulino capiti ne appone Lardum
 dum

scinde portiunculam carnis Ovinæ
 eri-caput dum quadram Præceptori
 s

requere præceptorem aperto capite

et tibi sit coena dubia, prandium
 aasserinum

ina hæc sit ambulatoria
 et advena sis, conviva fies

ut umbra sed eas
 mām & secundam mensam vides
 aliscunque, boni consulas oro

les, Domine, prandioli summam
 is missus ne expectes
 vi scenæ servire
 er omnia vultus accedere boni
 conviva, si nostrum boni consulas
 rum

artus hic apparatus!
 eo superesse malis quam deesse
 D 136 Mensæ

- 139 *Many such Feast*
 140 *This is the best*
 141 *Much good may*
 142 *Boiled Milk, and*
 ing is set on the T
 143 *I had rather have*
 milk, than sour Mi
 144 *New Cheefe, Cr*
 pleasing to the Palat
 145 *This Cheefe is as*
 146 *Ab! I cannot endu*
 147 *I love milky Thi*
 White-pots
 148 *You promis'd us fr*
 149 *These old laid Eg*
 150 *This is a new laid*
 151 *That's a rotten o*
 152 *So an Egg be but j*

6. Mensæ omni deliciarum genere instructæ

7 Nihil hic non lautissimum

8 Mensa quidem Luculliana vel Pontificia

9 Precor tibi semper propitium Comum

o Hoc est caput mensæ

1 Profit

2 Lac decoctum, & inter coquendum coagulatum, est appositum

3 Malim lac defloratum vel agitatum, quam lac acetosum

4 Caseus recens, flos lactis, & lac pressum, maximè arrident palato

5 Hic Caseus in saxum fere induruit

6 Vah ! Caseum fistulosum nolo

7 Lacticia amo, scilicet Oogala, & artolagana

8 Ova frixa cum lardo pollicitus es

9 Hæc ova requieta malè sapiunt

o Hoc ovum recens natum est

1 Illud est putre

2 Modo ovum sit recens, nil curo molle an durum sit

3 Nil curo, si ve elixum, si ve assumm, si ve coctillatum

4 Fracto cacumine, absorbe vel exuge totum

5 E reliquis fiat jurulentum vel intritum

6 Cibus præmansus vel semesus movet
nibi nauseam

- 161 Sops dipped in the
 taken away my Store
 162 Dripping nourishes
 163 I had rather have
 dipped in the Dripping
 164 Make us some H

 165 The Sowse is in re
 166 Bring the Tripes
 Table
 167 Flesh-pies nourish
 less than Apple-pies
 168 Tarts may be rather
 solid Meat
 169 Bak'd Puddings,
 Pancakes and Fritte
 made ready for Dinne
 170 Cakes, Apple-pies, C

- 17 Vomitum pârit
- 18 Pulpam & pulmentum quærit edentulus
- 9 Non nidore sed sapore nutrit cibus
- 10 Obsurdait mihi palatum
- 11 Offæ liquamine intinctæ stomachi vires retuderunt
- 12 Liquamen fortissimè nutrit
- 3 Malim offulas adipatas, quam liquamine intinctas
- 4 Parato nobis faraginata quædam, vel miscellanea
- 5 In promptu est echinus conditaneus
- 6 Afferatur omasum vel aulicoqua exta
- 7 Magis nutriunt quamvis minus placeant artocrea quam artomela
- 8 Scriblitz rectius cupediæ dicantur quam dapes
- 9 Testuacea & Massulæ, lagana & frixillæ sæpius parantur ad prandium
- 10 Placentæ, artomela, ortolaganæ, & hujusmodi lacticia ad cœnam parantur
- 1 Siti aresco
- 2 Infunde mihi cervisiam primariam, non secundariam, validam, non tenuiculam
- 3 Cervisia hæc modo fuit defœcata
- 4 Fit f culenta nimis agitando cadem

78 *Belonging to the House.*

- 175 *This Beer is dead*
- 176 *Dead Wine*
- 177 *This Beer is grown dead and flat*
- 178 *This Drink hath an ill Farewel with it*
- 179 *It tastes of the Vessel*
- 180 *This Beer is bitter of the Hop*
- 181 *This Beer hath too little of the Malt,
more Water, and too much of the-Hop*
- 182 *Either the Brewers brew it ill, or the
Butler stops it ill*
- 183 *Let a new Vessel be breached*
- 184 *If any of it run out, let it be received
in a Tub set under it*
- 185 *Wring the Spiggot harder into the Fau-
cet, and the Faucet into the Hole*
- 186 *Let not the Droppings fall aside*
- 187 *The Mouth of the Flagon is too narrow*
- 188 *You want a Funnel*
- 189 *When the Barrel is stoop'd, have a Care
the Dregs do not run out*
- 190 *Rather stay your Hand that they may
settle*
- 191 *Set on the other Dishes*
- 192 *We have the first Course, the second will
follow*
- 193 *This Meat is too raw, too much boiled
roasted, &c.*
- 194 *This Mutton, &c. is rather burned than
roasted*
- 195 *I have heard of a Glutton, who devoured
a Shoulder of Mutton at one Meal*

- 75 *Cervisia hæc evanida est*
- 76 *Vinum evanidum*
- 77 *Vapescit & desipiscit cervisia*
- 78 *Hic potus inamœnum habet exitum*
- 79 *Cadum sapit*
- 80 *Hæc cervisia est lupulis subacerbata*
- 81 *Hæc cervisia minus habet brassi, plus aquæ, nimis lupuli*
- 82 *Vel cervisiarii male coquunt, vel cellarius male obturat*
- 83 *Relinatur cadus recoens*
- 84 *Siquid effluit, excipiat excipulo*

- 85 *Strictius urge epistomium in siphonem, & siphonem in foramen*
- 86 *Ne stillicidia decidunt*
- 87 *Os Lagenæ nimis arctum est*
- 88 *Opus est infundibulo*
- 89 *Cum inclinetur dolium, cave ne fæces exeant*
- 90 *Potius siste manum, ut residant*

- 1 *Cætera apponantur fercula*
- 2 *Habemus ovationem, sequetur alioquando triumphus*
- 3 *Hic cibus nimis crudus, nimis elixus, assus, &c.*
- 4 *Hæc caro ovina, &c. non tam assata quam adusta est*
- 5 *Audivi de edace quodam qui armum ovillum una refectioe devoravit*

80 Belonging to the House.

- 196 *We have no Flesh-Meat for Dinner to
Day*
197 *You must go to the Cook's*
198 *Our Dainties do not please you*
199 *It troubles me that you snap me up so*
200 *I like any thing*
201 *Eat your Bellies full*
202 *See, here are dried Neats Tongues*
203 *Take a clean Trencher or Plate*

204 *I am very sorry we have no better Entertain-
ment*
205 *If I had known of your coming, I would
have had some better Thing prepared for
you*
206 *Have you a Knife?*
207 *Here is one ~~at~~ your Service, but it is not
sharp*
208 *Draw it out of your Sheath*
209 *Let me whet it a little*
210 *Take away this Dish, and set up the
other.*
211 *Take away the Flesh Meat*
212 *You handle the Meat so nastily, you
would make one loath it*
213 *I would I had some Parmesan to close
my Stomach*
214 *You speak too late, they bring the Voi-
dex*

Ex. After

- 6 Hodie habemus fercula nullis adornata macellis
7 Adeundum est tibi Opsopolium
8 Nostræ tibi non sapiunt epulæ
9 Ægrè fero quod me subinde corripas verbis
10 Sum minime fastidiosus
11 Onerate saburra ventrem
12 Ecce linguas bubulas fumo induratus!
13 Orbiculum vel scutellam cape mundior
14 Vehementer doleo quod non lautius sit convivium
15 Si mihi constitisset de tuo adventu, curavisset parari lautius quidpiam
16 Estne tibi cultellus?
17 En tibi; sed obtusa est acies
18 Distringas è theca
19 Ut exacuam paulisper
20 Amoveas hanc parnam, & admoveas illam alteram
21 Tolle hinc macelli carnes
22 Carnes tam fordide atrectando nauseam creas
23 Utinam haberem caseum Parmensem ad os ventriculi claudendum
24 Sed petis; vasculum fragmentarium jam inferitur

IV.

After Dinner or Supper.

- 1 *You must expect no Dainties here*
- 2 *If you have eaten enough, rise from the Table*
- 3 *I have appeased my Hunger, [Thirst]*
- 4 *I am full*
- 5 *Truly that Boy eats little*
- 6 *I have eat my Belly full*
- 7 *Are ye not weary with sitting so long*
- 8 *Pray take away*
- 9 *Save the Chippings of the Bread, together with the Crumbs that fell from the Table*
- 10 *Gather with Care the Fragments, and give them to the Poor*
- 11 *We have sat long enough*
- 12 *You must kiss the Cook for coming late*
- 13 *Kindle a Fire*
- 14 *Make a good Fire*
- 15 *Blow up the Fire*
- 16 *Where are the Bellows?*
- 17 *The Bellows are lost*
- 18 *Stir up the Fire*
- 19 *The Fire is quite out*
- 20 *It is but almost out*
- 21 *Mend the Fire*
- 22 *You are always puddling in the Fire*
- 23 *Bring some fresh Coals*
- 24 *Reach me the Fire-fork*

IV.

Post Prandium vel Cœnam

1 **N**ULLA hic expectes bellaria
2 Si sat comederis, subducas te à
mensa

3 Sedavi famem (sitim)

4 Satur sum

5 Profecto ille perpauca cibi puer est

6 Abunde satisfactum est corpusculo

7 Annon tædet vos tam longæ sessionis?

8 Tolle hinc obsecro omnia

9 Prælegmina panum reservato, una cum
micis è mensa delapsis

10 Fragmenta & analecta sedulo collige
pauperibus donanda

1 Satis jam sessum est

2 Sero venère bubulci

3 Accendas ignem

4 Instrue optimum focum

5 Excita ignem folle

6 Ubi sunt folles?

7 Amissus est follis

8 Resuscita ignem

9 Ignis extinctus prorsus est

10 Modo ferè extinctus

1 Apta ignem

2 Tu semper ignem fodicas

3 Recentes asserto carbones

4 Porrige furcam ignariam

25 Cedo

84 Belonging to the House.

- 25 Give me the Tongs
- 26 Shovel up the Coals
- 27 Put on some Faggots
- 28 Bring some Blocks or Billets
- 29 This Chimney smoaks basely
- 30 Open the Window that the Smoak may
go out
- 31 This Wood is green
- 32 Come to the Fire
- 33 Are not you cold?
- 34 No, I am very hot
- 35 Truly it is very cold
- 36 I could sit by the Fire all Day
- 37 Why do you thrust so?
- 38 Will you be thrust into the Fire?
- 39 They thrust me
- 40 If you won't be quiet, I'll tell the Master
of you
- 41 Stand ye in a Round
- 42 There is Fire enough to warm you all
- 43 Do not come so near the Fire
- 44 If you stand farther off you will be warm
enough
- 45 You put out the Fire
- 46 Do not kick the Coals about
- 47 I would have the Fire flame
- 48 It gives Heat enough
- 49 It will scorch too much
- 50 The Flame burns blue
- 51 It is a Sign of Frost

- 25 Cedo forci pem
26 Repone carbones batillo
27 Superpone fasciculos
28 Affer truncos vel taleas
29 Male fumat hic caminus
30 Aperias fenestram, ut exeat fumus

31 Viride est hoc lignum
32 Accede ad iguam
33 Nonne friges?
34 Minime vero, quin maximè caleo
35 Profectò sævit frigus
36 Placeret mihi per totum diem igni as-
sidere
37 Quid ita protrudis?
38 Vin' tu in ignem protrudi?
39 Isti me protrudunt
40 Si ita molestus sis, deferam te apud
præceptorem
41 Stare in circulo
42 Sufficit ignis omnibus calefaciendis
43 Ne tam propè accedas
44 Si remotiùs adstes satis calefies

45 Extinguis ignem
46 Ne conculca carbones
47 Vellem ut ignis flammescat
48 Satis præbet caloris
49 Nimis torrefaciet
50 Flamma cœrulei coloris est
51 Indicat gelu

52 Recede

86 Belonging to the House.

- 52 *Stand farther a little*
 - 53 *Keep my Place*
 - 54 *Keep your own Place*
 - 55 *What have you to do in my Place*
 - 56 *I'll pluck you out of my Place*
 - 57 *He thrust me out of my Place*
 - 58 *I am very cold*
 - 59 *My Hands are numb'd*
 - 60 *Warm them*
 - 61 *I can scarce feel that I have any*
 - 62 *You burn your Shoes with warming*
Feet
 - 63 *Your Nose drops*
 - 64 *Do not bring Snow in your Hands*
 - 65 *It will make you have Chilblains*
 - 66 *Bring a Chair to the Fire*
 - 67 *Draw that Stool to you*
 - 68 *Let us draw the Form nearer to the*
 - 69 *Let us four sit on this Form*
 - 70 *Now the Heat of the Fire begins to*
 - 71 *The Flame decreases*
 - 72 *Go you from the Fire*
 - 73 *Let the next come*
-

V.

At going to Bed.

- 1 **T**HE Shadows fall
- 2 Night comes on
- 3 The Evening draws on
- 4 It is Owl-light

- 52 Recede paululum
53 Servato locum meum
54 Tene locum tuum
55 Quid tibi rei est in meo loco?
56 Extraham te è meo loco
57 Detrusit me loco
58 Valde frigo
59 Obtorpent manus
60 Calefacito tandem
61 Vix sentio me habere pedes
62 Exuris calceos dum calefacis pedes

63 Stillat tibi nasus
64 Ne afferas nivem manibus ad focum
65 Pernionibus te afficiet
66 Afferto cathedram ad focum
67 Attrahe tibi fellam istam
68 Attrahamus scamnum propius ignem
69 Nos quatuor huic scamno infideamus
70 Jam defervescit calor ignis
71 Decrescit flamma
72 Discedite vos ab igne
73 Accedant proximi
-

*V.**Euntes Cubitum.*

- 1 **C**ADUNT Umbræ
2 Nox instat
3 Jam appetit vespера
4 Lumen ambiguum est

88 Belonging to the House.

- 5 *It is quite dark*
- 6 *It grows dark*
- 7 *It is very late*
- 8 *It is dark Night*
- 9 *He carries a Candle in a Lanthorn*
- 10 *It is a Moon-shine Night*
- 11 *The Moon begins to rise*
- 12 *The Moon is very bright*
- 13 *Clear Moon-shine*
- 14 *The Dew falls*
- 15 *He came home late*
- 16 *They sit up late*
- 17 *At Candle-light*
- 18 *At last, though late*
- 19 *At Midnight*
- 20 *They make them lie out of Doors*
- 21 *You come sneaking to us for a Lodging*
- 22 *I go to Bed in good time*
- 23 *You go to Bed before Sun-set*
- 24 *Every one to Bed*
- 25 *The Sun is gone to Bed, so will we*
- 26 *Why do you sit nodding so*
- 27 *I am ready to fall asleep*
- 28 *You are not ready to sleep, but you sleep
indeed*
- 29 *Why do you not rise and go to Bed?*
- 30 *Go with me*
- 31 *He is my Chamber fellow*
- 32 *Why would you have me go with you?*
- 33 *Do you fear Sprights?*
- 34 *No, but because the Bed is cold*

oscura est Lux
nebræ jamjam increſcunt
ulta jam est
cis egens aer est vespéra
ulcanum in cornu gerit
ox est subluſtris
cipit Luna exoriri
nitens est Luna
lucida Luna
mescit cœlum
nocte domum venit
multum vigilant noctem
ma face
ulta demum nocte
cte intempeſta
gunt sub dio noctem agere
ſpitiū quæris apud nos non rogatus
ture me in lectum conſero
re ſolis occaſum te in lectum conſers
im quiſque nidulum adeat
occubuit, nos ſubſequemur
id ſedes nutanti capite?
miturio
a dormituris, ſed reuera dormis
in ergo ſurgas, & cubitum eas?
tecum uia?
utubernalis meus eſt
me petis comitem?
m lemures times?
time, ſed quia friget lectus

- ... better besits*
41 Go to Bed before me
42 I wonder how you come to
43 Good Night
44 I wish you good Night
45 God send you good Rest
46 Good rest to you
47 I will come to Bed when
48 I lie on a good Feather-B
49 Have you made my Bed?
50 The Bed is ill made
51 It is too hard, it will bur
52 Poor Lodging
53 Turn down the Bed-Cloaths
54 Sheets not wash'd this half
55 Draw the Curtain
56 Give me a Cap
57 Pristee put it on
58 He sleeps like a Pig
59 "

Tempus est cundi cubitum
Vigila tu quoa placueris
Igo ibo cubitum
ibi, somnolente Endymion
Iur me ita appellas ?
I nominis rectius tibi convenit
Ile prior te cubitum conferas
Iemiror unde hæ tibi vigilæ
Ipto tibi faustam noctem
Irecor tibi noctem placidam
Iet Deus somnum sine somniis
Iormi feliciter
Iubsequar quando commodum fuerit
Iectulo lanâ anserinâ referto dormio
Ium lectum concinnasti meum ?
Iale componitur lectus
Iuritie lædet me incumbentem
Iorus male instratus
Ievolve stragula lecti
Intea forte lota ante menses sex
Ievolve Cortigam
Iedo Pileolum
Iidue quæso
Iormit suaviter
Iomno obdormiit profundo
Iertit, indormitum quod despumare
Iernum sufficiat
Iigas bacillos in foraminibus
Ile excidant stragula
Iue vestimenta
Idjura me diploidem exucentem

122 You have got all the P
123 You lie upon the Mat
124 Lay your Head on th
125 The Fleas bite me cruel
126 If I catch any of them,
for it

127 These coarse Sheets for

128 They are thin Sheets

129 I make Verses best in B

130 My Bed-Chamber is b

131 I love Night and Sleep
the Muses

132 Pray reach me the Chan

• 133 We have never a one

134 Let us throw off some

135 I am almost stifled with

Tu per totam noctem ca'citrās

Quid! num tota avelles stragula?

Nulla me operiunt stragula

Valdè frigescit

Accipias omnia si velis stragula

Totum arripuisti pulvinum

Incumbis stercæ

Impone caput cervicali

Pulices me male mordent

Si quenquam eorum deprehendero,
tolvet poenas

Linea hæc scabra incumbentem scal-
ant

Levidentes sunt lodices

In lecto optime carmina compono

Cubiculum mihi optimum est Musæ-
n

Nox & somnus mihi omnibus Musis
ant gratiora.

Porrige quæso Matulam

Nullam hic habemus Matulam

Excutiamus nonnihil stragulorū

Me penè strangulat æstus

Gausape hoc ponderosum excutiamus

Nimis arcte contrahuntur cortinæ

Vix aura intrare potis est

Cur lecto exilis?

Urget necessitas me conferendi ad la-
inam

Indue calceos, ne frigus contrahas

E

142 Dor.

98 Belonging to the Play.

- 142 I cannot sleep
143 If I am awakened out of my first sleep, I
can never sleep more all Night
144 What Noise do I hear !
145 Some-Body knocks at the Door
146 It is very dark yet
147 Snuff the Candle
148 Take the Snuffers
149 Put the Candle in the Candlestick again
150 Wax Candle is better than Tallow
151 I can lie awake no longer
152 Let us fall asleep together.



Short FORMS belonging to PLAY.

I.

At Hand-Ball.

- 1 SEE what brave VVeather it is !
2 Let us make use of this VVeather
3 VVhat shall we do to-Day ?
4 I use to spend the Day in better Studies
5 But I love to play away the Time
6 Both the VVeather and the Day invite us
to play
7 But our Master alone does not invite us
8 VVe must get some Spokesman that may get
leave
9 You

- 2 Dormire nequeo
- 3 Primo excitatus somno, reliquam noctis partem insomnis ago
- 4 Quemnam exaudio strepitum !
- 5 Aliquis pulsat fores
- 6 Adhuc tenebræ plusquam Cimmeriæ
- 7 Emunge lucernam
- 8 Cape emunctorium
- 9 Repone lucernam in candelabro
- 10 Cerea lucerna potior sebacea est
- 11 Diutius in lecto vigilare nequeo
- 12 Dormiamus unâ



L U S O R I Æ.

I.

Pila Palmaria.

HOC Cœlum vides ut blanditur !
 Utendum est hoc cœlo
 Quid igitur agemus hodie ?
 Ego studiis melioribus diem traducere oleo
 Atenim ego ludo fallere tempus lubens oleo
 Et cœlum & dies invitant ad ludendum
 Solus Præceptor non invitat
 Mittendus est Orator quispiam, qui
 veniam exoret

100 *Belonging to Play.*

- 9 *You may sooner wrest Hercules his Club
out of his Hand*
- 10 *We must chuse a fit Ambassador*
- 11 *Let him not be bashful*
- 12 *None fitter to be sent, than ———*
- 13 *He is a bold Fellow, and will talk well*
- 14 *I had rather want Play than ask it*
- 15 *You will do us all a great Kindness*
- 16 *If I do not speed, lay not the Fault on
your Spokesman*
- 17 *Go and try, and return with Success*
- 18 *I have got Leave, tho' with much ado*
- 19 *Well done, pretty Rogue*
- 20 *We all love thee dearly*
- 21 *What Game shall we play at?*
- 22 *Hand-ball is best for Exercise*
- 23 *But it is fitter for Winter than Summer*
- 24 *We shall sweat less, if we play with Rackets*
- 25 *Let us ask the Master leave to go out to
the Tennis-Court*
- 26 *It is better to play with the Hand*
- 27 *What shall we play for?*
- 28 *For a Fillip*
- 29 *They that get the Three first Games, shall
gain a Groat*
- 30 *Well, agreed*
- 31 *Well then come chuse*
- 32 *Let us draw Cuts*

Citius clavam extorseris manu Her-
culis

Deligendus est idoneus Legatus
Ne sit admodum verecundæ frontis
Nemo magis commodus ad hanc lega-
tionem quam —————

Perfrictæ frontis est, & bene linguæ
Ego carere malo quam rogare
Ab omnibus nobis magnam initurus es
gratiam

Si non successerit, ne conferte culpam
n pratorem vestrum

Abi, Orator, redibis exorator

Exoravi, quanquam ægrè

O factum benè, lepidum caput !

Omnes te amamus plurimum

Quodnam lusus genus placet ?

Nulla res melius exercet omnes cor-
poris partes quam pila palmaria

Atqui aptior est hyemi quam æstati

Minus sudabitur si ludamus reticulis

Rogemus Præceptorem veniam exeun-
ti ad Sphæristerium

Elegantius est palma uti

Quanti certabimas ?

Talicro

Utra pars prior evicerit tres ludos ea
brachiam lucrificiet

Placet conditio

Age, fiat sortitio

Sortiamur pârus.

- 38 *We do not repent of our side*
39 *You are a better Gamester t*
40 *You are old excellent at Ha*
41 *Go to, let us play the Men*
42 *We must look to it, if we mea*
43 *Let every one look to his Pla*
44 *Stand you behind me, and ca*
45 *It flew beyond me*
46 *Strike you the Ball back*
47 *You do not strike fair*
48 *He that strikes without giv*
must strike again
49 *Well, I will strike as you do*
50 *If you strike beyond the Li*
the Pent-house, or below, you l
51 *Mark the Bounds with a Bri*
52 *Take the Ball again*
53 *Chalk on*

- 1 Benè cecidit res
- 2 Non admodum refert quis cui conjun-
gatur
- 3 A nobis est
- 4 Mitte Pilam
- 5 Lude in genuè, legitimè
- 6 Nos nostræ sodalitatis non poenitet
- 7 Tu me longe peritior es
- 8 Tu palmam præripis in pila palmaria
- 9 Agedum, simus viri
- 10 Amat victoria curam
- 11 Suum quisque locum tueatur
- 12 Tu mihi consiste à tergo accepturus pilam
- 13 Transvolavit me
- 14 Repelle pilam ab adversariis revolantem
- 15 Tu parum commode mittis
- 16 Qui miserit, nihil præfatus, frustra mi-
serit
- 17 Age, ut miseris ita remittam
- 18 Si miseris extra lineas, aut infra suprave-
tectum, damno fuerit
- 19 Signa terminum testula
- 20 Rursus accipe pilam
- 21 Pone notam cretaceam
- 22 Pone unam notam
- 23 Aufer te quantociùs
- 24 Si tuo tu constitisses loco
- 25 Ante victoriam canis triumphum
- 26 Nos sumus potiores
- 27 Non diu habituri estis
- 28 Diu nutat fortuna velat anceps

1 **L**ET us play for J
2 Else we shall but
3 What shall we stake?
4 Dare you play Hand to
5 Let you and I try it ou
6 Had you rather chuse a
7 An excellent Bowler

8 I will try what an Arti
9 I do not fear you
10 You meddle with your 2
11 Will you make Latin wi
12 But you shall not find
13 Let the Bowls be match
14 Let there be no odds in
15 Let Success answer to Car
16 Good speed have we
17 How many shall we make
18 Seven

61 Primum evicimus ludum^a

62 Supputemus lucrum

II.

Globis Missilibus.

- 1 **A** Liquo periculo certandum est
- 2 Alioqui friget ludus
- 3 Quodnam erit Brabium?
- 4 Placetne monomachia
- 5 Tibi sint certamina mecum
- 6 An mavis adjungi sociis periculi?
- 7 Mirus artifex in certamine globorum
missilium
- 8 Libet experiri qui vir sis
- 9 Nihil detrecto
- 10 Tu ad planitiem provocas equum
- 11 Et se mihi comparat Ajax?
- 12 At tu non senties me esse asinum
- 13 Sint pares globi
- 14 Sint Sphæræ æquales
- 15 Adsit fortuna labori
- 16 Bene vertat
- 17 Quoto ludo constabit victoria?
- 18 Sépteno
- 19 Liberalius est
- 20 Quaternio ludum absolvet
- 21 Sumus pares
- 22 Non melius commissus fuit olim cum
Bitho Bacchius
- 23 Nos auspicabimur

E 5

24 Tibi

- 24 You know the Ground
25 You are on your own Dungbill
26 The Orders of the Alley
27 Keep your standing
28 Too hard a great deal
29 What a huge long Cast is there!
30 You clean out-bowl me

31 Come, come, will you play?
32 I have hit the Jack first
33 Have at all
34 You have better Luck
35 I will not yield to you in Skill
36 If that scurvy Rub had not hindred me,
I had won you
37 I love to win by fair Play
38 Let me alone
39 Let me play my own Play
40 He overcomes at length, that overcomes
by his own Strength
41 Let the Lookers on judge
42 Let the Standers-by speak
43 I will be rul'd by the Standers-by
44 See, I have laid a Block in your Way
45 But I will knock you away presently
46 What say you now, Sir?
47 Have I not given you a Remove?
48 You may throw a hundred Times, and not
do so again
49 I will lay I hit every third Throw

- 24 Tibi nota est area
- 25 In tua versaris arena
- 26 Sphæristerii plebiscita
- 27 Consiste in Sphærae tuæ vestigio
- 28 O vires Herculeas!
- 29 Ingens profecto jactus!
- 30 Tu non brachium, sed balistam habere
videris
- 31 Heus, heus, mitte tandem?
- 32 Prior metam contigi
- 33 Nunc res agitur
- 34 Fortuna tibi magis faver
- 35 Arte ego tibi non cessero
- 36 Nisi sceleratus ille laterculus obstitisset;
præterverteram te
- 37 Cupio virtute non fraude vincere
- 38 Mitte me, missum me fac
- 39 Sine me meo uti arbitrio
- 40 Is demum vincit, qui suo Marte vincit

- 41 Definiant arbitri
- 42 Spectatores sint arbitri
- 43 Quod arbitri pronunciaverint, id sequar
- 44 En occlusi tibi portam
- 45 At isthinc te mox exeuntiam
- 46 Quid ais, bone vir?
- 47 Nonne depulsus es?
- 48 Id centies tentanti vix semel successerit

- 49 Imò tertio quoque experimento ausim
deponere

III.

At Jumping and

- 1 **C**OME, will you r
- 2 It is not good to ju
- 3 My Belly is too full
- 4 What sort of leaping do
- 5 The usuallest way is wist
together
- 6 There is a Leap indced!
- 7 I am readier at this th
- 8 He jumps farther than I
- 9 He will win
- 10 We have enough of this
- 11 We will try another C

- 50 Suscipio
- 51 Accipio legem
- 52 Agnosces me victorem?
- 53 Cedam tibi hujus certaminis palmam
- 54 Is semper malâ utitur fortunâ in ludendo
- 55 Redde pactum præmium
- 56 Ego qualem vici artificem?

III.

Saltu & Cursu.

- 1 **L**iberne deterrare saltu?
- 2 Ludus iste non convenit pransis
- 3 Ventris saburra gravat corpus
- 4 Quodnam saliendo genus placet?
- 5 Simplicissimum genus est, junctis pedibus
- 6 Næ! tu præclarum facis saltum
- 7 In hoc lusu exercitator sum quam in libris
- 8 Me saliendo superat
- 9 Palmam reportabit
- 10 Hujus est satietas
- 11 Aliud atque aliud genus experiemur
- 12 Hastæ innixus salit
- 13 Liberalius est certare cursu
- 14 Designa stadium
- 15 Hoc loco sunt carcere
- 16 Arbor ista sit meta
- 17 A carcere ad calcem
- 18 Vitam volunt pro laude pacisci

IV. Na

- ... wonder, it is
3 It is best to go a Swim.
4 I do not love to dabble
5 I live on the Land, no
6 I had rather lock on, th
7 Many swim in, but swi
8 He swims with Bull-usi
9 He swims upon Cork
10 It is dangerous to swim
11 Yesterday I had like to b
12 I am scarce come to my.
13 I tremble to tell it
14 My Breech made Button.
15 My Brother was almost o.
at sight of it
16 He was frightened, and his l
17 But the poor Man is afra
shadow.
-

IV.

Natatione.

- 1 **E**ST ingens ætus
- 2 Nec mirum, cum sit Solstitium
- 3 Præstiterit natare
- 4 Mihi non placet ranarum vita
- 5 Animal sum terrestre, non amphibium
- 6 Spectator esse malo quam certator
- 7 Per multos audio natasse, sed non enatasse
- 8 Supponit scirpos pæctori.
- 9 Innixus suberi natat
- 10 Periculosum est natare cum vesiculis
- 11 Heri parum absuit quin submergerer
- 12 Vix adhuc ad me redii
- 13 Contremisco referens
- 14 Prorsus exanimatus exii
- 15 Frater vix apud se constitit videns
- 16 Obstupuit, steterunisque comæ
- 17 Atque is misellus ad Lemures exanimari solet

V.

Venatione.

- 1 **T**RAHIT sua quemque voluptas
- 2 Mihi placet venatio
- 3 Ubi canes, verabula, cæsses?
- 4 Infidiabimur cuniculis
- 5 Laquos injiciam cicadis

112 *Belonging to Play.*

- 6 *I will hunt Crickets*
 - 7 *I will catch Frogs and Butterflies*
 - 8 *I had rather go a Fishing*
 - 9 *I have a gallant Hook*
 - 10 *Where will you get a Bait?*
-

VI.

At Cards.

- 1 *I Had rather play at Cards*
- 2 *Is here a whole Pack?*
- 3 *Put out the small Cards*
- 4 *I fear we shall lose*
- 5 *The Game is ours*
- 6 *The Cards go against you*
- 7 *This shall be Trump*
- 8 *Shuffle the Cards*
- 9 *Cut the Cards somebody*
- 10 *You pack the Cards*
- 11 *Deal away*
- 12 *I must deal next*
- 13 *There wants a Card*
- 14 *See if it be not in the Stock*
- 15 *This is a small Card*
- 16 *This is a Court Card*
- 17 *When I count my Cards, I shall know
 what I have lost*

VII. At

- 6 Infidiabor Gryllis
 - 7 Ego Ranas & Papiliones captabo
 - 8 Malo infidiari piscibus
 - 9 Est mihi hamus elegans
 - 10 Unde parabis escam?
-

*VI.**Chartis Pictis.*

- 1 **C**HARTIS pictis ludere malim
- 2 Num integer hic est foliorum fasciculus?
- 3 Deme chartas minores
- 4 Nostræ parti timeo.
- 5 Noster hic ludus est
- 6 Parum faret tibi fortuna
- 7 Hæc erit Helena, familia triumphatrix
- 8 Misce folia
- 9 Dividat aliquis chartas
- 10 Tu componis chartas
- 11 Distribue folia
- 12 Me proximum distribuere oportet
- 13 Deest folium
- 14 Vide annon in sponsione maneat
- 15 Hæc est simplex charta
- 16 Hæc imaginem gerit humanam
- 17 Subductis rerum mearum rationibus,
jacturam deprehendam

VII. Tabu-

- 4 How many up ?
- 5 He that throws Sice first
- 6 How much will you play
- 7 Hope to win and fear t
us play better
- 8 You have lost your throw
- 9 Throw again
- 10 As often as you throw a S
- 11 The best chance in the D
- 12 Unlucky-Ace
- 13 Aces, the worst cast of all
- 14 He spends all at Dice
- 15 We lose all by Dicing
- 16 Dice are dangerous Rocks
Estates on
- 17 This is a good Cast
- 18 Gamesters look to lose at ma

VII.

Tabulis Lusoriis.

- 1 **N** U M habes Tabulas lusorias ?
 - 2 Heus ! affer huc talos
 - 3 Horum suffragio decernetur regnum
 - 4 Quota Venus finiet ludum
 - 5 Cui primum obtigerit Venus, is auferet
acervum
 - 6 Quanti certabis ?
 - 7 Spes lucri, metus damni, faciet nos
attentiores
 - 8 Jactus est irritus
 - 9 Repete jactum
 - 10 Quoties jeceris senionem
 - 11 Felix Jactus { Chius
Cous
 - 12 Damnosa canicula
 - 13 Damnosè subfilere canes
 - 14 Decoquit in aleam
 - 15 Aleâ tempus & rem perdimus
 - 16 Alea quavis malo periculosior
 - 17 Pulchrè mihi cecidit hæc alea
 - 18 Ista lex est aleæ
 - 19 Dextro Hercule te lusu vincam
-

VIII.

Ludiis Variis.

- 1 **P** Lacetne ludere par & impar ?
- 2 Divina jam si petes
- 3 Quantum conjecturam facio, paria sunt
4 Rev

- 9 What would you have,
10 Pile for my Money
11 Come, Cross for me
12 Fillip up the Money
13 You have the Luck on
14 It is more than I look
15 You are Fortune's Favour
16 What he wins in the S
the Hundred
17 Let us play with Counter
18 Yes, be it so
19 Who will make a Hole?
20 See, here is one ready for
21 Come, let us play
22 Begin you
23 I cry Lag
24 What if we play holding
25 That's a mean Play

- 4 Rem non acu sed lingua tetigisti
- 5 Ut hic divinat omnia?
- 6 Redde quod divinationi debes
- 7 Solve toridem
- 8 Imparia sunt
- 9 Quid vis, caput vel navim?
- 10 Capita mihi faveant
- 11 Adsit mihi navis
- 12 Talitro excute nummum
- 13 Lirasti Rhamnusiæ
- 14 Præter spem successit
- 15 Gallinæ filius albæ es
- 16 Unius compendium, alterius dispendi-
um
- 17 Certemus calculis
- 18 Etiam fiat
- 19 Quis cavernulam fodiet?
- 20 Ecce, ad manum paratam
- 21 Age, ludamus
- 22 Incipe tu
- 23 Ultimas vendico partes
- 24 Quid si micemus digitis?
- 25 Ignavum est istud ludendi genus
- 26 Ad focum desidentibus convenit
- 27 Age, narremus fabulas
- 28 Relinquamas nuces pueris
- 29 Nos grandiusculi sumus
- 30 Equitat in arundine longa
- 31 Præscribe lusus genus
- 32 Sequar quocunque vocaris
- 33 Ego sum omniam horarum homo
- 34 Ludere

- 38 A fencing Prize
39 He is Lag
40 He that wins shall have
41 They play for a Pot of A
42 Have you any Marbles
43 Ay, but I will not play w
44 You are a quarrelsome F
45 You always make a wrang
46 Shall I take this at his F
47 He is a crafty Broker
48 He lives only by cozening
49 You shall not cheat me so
50 Why do you snatch away m
51 Make haste
52 Play quickly, the Bell ring
53 You have lost your Turn
54 Nay, he must play

præ novenis officulis præstat
edo ego
ad satietatem usque ludere
adeo omnium nunc es exclusisti-

staculum gladiatorium
postremas partes tener
pa coronabitur victor
amen est de cupa Cervisiæ
n habes marmora ?
, sed non tecum certabo
ixas & pugnas natus es
semper nodum in scirpo quæris
ccine ego injuriam in me accipi-

erator est nequissimus
il nisi dextro Ulyssæ ac Mercurio
ita me decipies ?
d tu meas res arripis ?
inato
las subito, nam sonat campana
ludendi vicem amisisti
! Ille jam succedere debet
sum dicitis
udas, lusoriis parendum est legibus.

habeo, modo succedam
de, sed consiste in vestigium

In the Meadows and r1

- 1 **I** *It is a very clear Day*
- 2 *No cloudiness at all*
- 3 *Let us walk out*
- 4 *I will wait on you*
- 5 *Which way walk you?*
- 6 *Whither shall we go?*
- 7 *Else I must be gone*
- 8 *Which way shall we go?*
- 9 *Which you please*
- 10 *This way or that way?*
- 11 *Let us go this way?*
- 12 *I walk abroad for my Ple.*
He is abroad
- 13 *I went out to take the Air a*
- 14 *It gets one a Stomach to u*
- 15 *Will you go by Water?*
- 16 *Where is the Boat?*

FORMULÆ Ambulatoriæ.

I.

In Pratis, & Campis, &c.

COELUM jam mire serenum
 Nulla usquam nubecula suffusa
 Expatiemur (tum
 Ego te comitabor
 Quamam iturus es ?
 Quo lubet ut eamus ?
 Cæteroquin abeo
 Quâ ibimus via !
 Qua tibi visum fuerit
 Hâc vel illâ viâ
 Hâc eamus
 Animi causâ proripio me foras
 Est foras
 Tristitiæ nebulis dissipatis, hausi cœlum
 Obsonatura famem ambulatiuncula
 Placetne navigatio ?
 Ubi est navicula ?
 Ubi sunt portitores ?
 Intrato cymbam
 Explica velum
 Trajiciendus est nobis fluvius
 Naviculatoribus primum præbenda
 Est cervisia
 Non abnuo

- 29 *What fine Green here is !*
30 *Now Goddess Flora bath pu*
Gown
31 *These Meadows are enamell'd*
and fine Flowers
32 *The Trees are blossom'd*
33 *The Roses begin to bud*
34 *Now the Corn comes up*
35 *The Ears are very long*
36 *The Corn is ripe*
37 *This is a fine Plain*
38 *A pleasant Shade*
39 *Ah ! how fair things are bi*
40. *Methinks I am in some ea*

41 *Do you not hear the sweet*
Birds ?
42 *What fine Notes the Night*
... !

- 23 Non ero illis impedimento
- 24 Tempestas exoritur
- 25 Ad ripam properate
- 26 Prope accedimus
- 27 Sistite cymbam
- 28 Hosce lustremus agellos
- 29 Quam amœnus hic est viriditas ?
- 30 Jam se Dea *Flora* viridi adornavit veste
- 31 Hæc prætata sunt mille pulchris variegata
floribus
- 32 Jam floruerunt arbores
- 33 Jam Rosæ habent gemmas
- 34 Triticum jam surgit & germinat ex terra
- 35 Prælongæ sunt spicæ
- 36 Matura est seges
- 37 Pergratissima hæc est planities
- 38 Dulcissima umbra
- 39 Quam pulchra hic sunt omnia !
- 40 Mibi videor esse in aliqua Paradiso
terrestri
- 41 Nonne audis dulcem illam sylvestrem
avium mælodium
- 42 Quam suaves præcinit Philomela can-
tinnulas !
- 43 Non patitur adhuc anni tempestas ut
lusciniam audiamus
- 44 Nonne audio cuculum ?
- 45 Minime, non est adhuc mensis *Maius*
- 46 Nimis properas
- 47 Ego tua vestigia assequi nequeo

53 *Let us rest a little*
54 *Let us lie down upon the*
55 *Take heed of that*
56 *It is very unwholesome*
57 *Let us pass over into that*
58 *Let us go into that Grove*
59 *What a pleasant Place is*
60 *How fit for Study!*
61 *Did you ever see any thing*

62 *Here are three walks*
63 *Did you ever see a fairer wa*

64 *How well the Trees are*
65 *Trees set on both sides*
66 *They seem to kiss one anot*
67 *The Shade of this Wood*
68 *How thick the Trees are*
69 *The Sun-beams cannot vie*

- 8 Sequor te quanquam haud æquis passi-
9 Precor ut eas lentius [bus
0 Jam fere sum defessus
1 Non sum strenuus pedes
2 Tam longum iter pedibus dudum non
confeci
3 Conquiescamus paulisper
4 Decumbamus in gramine
5 Cave ne hoc feceris
6 Maxime nocet sanitati
7 Transeamus in nemus istud
8 Intremus locum illum
9 Quam amœnus est hic locus !
0 Quam studiis aptus !
1 Lustrastine unquam oculis pulchrius
quidpiam ?
2 Ambulacra hic sunt tria
3 Vidistine unquam pulchrius deambu-
lacrum in nemore ?
4 Quam bene consistæ sunt arbores !
5 Arbores utrinque dispositæ
6 Videtur sibi invicem figere oscula
7 Grata hæc umbra nemoris
8 Quam densa sunt arborum folia !
9 Penetrare nequeunt Solis radii
0 Quam amœni hic sunt horti
1 Perquam nobiles hic crescunt fructus
2 Poma, Pyra, Nuces, Cerasa, Avella-
nas cerno
3 Malo jug'andes, vel castaneas nuces
4 Mala quidem illa Armenia & Persica
salivam provocant F. 3 75 Me-

81 *I am afraid we shall be wet*
82 *I see the Weather begins to be*
83 *Gloomy Weather*
84 *The Sky is very dark*
85 *The Air is covered*
86 *The Clouds are very big*

87 *I am afraid they will bring f*
88 *It hath a good mind to rain*
89 *We shall have some Rain by*
90 *Do not be afraid*
91 *It is but a Cloud that passes b*
92 *The Rain will be gone presentl*
93 *It is but a Shower, it will be*
94 *The Clouds will break and fall*
95 *What shall we do ?*
96 *It will be nothing but Water*
97 *Are you made of Salt ?*
98 *Are you afraid the Rain will,*

- 5 Melones comedi debent cum carne
6 Pruna quidem afinaria arrident palato
7 Pruna cerea & hordeacea sunt optima
8 Quanti veneunt cerasa
9 Nummis senis ememus singulas libras
10 Emamus sane
11 Timeo maxime ne madesiamus
12 Video cœlum obnubilatum
13 Dies crassis obscuratus nebula
14 Austrinum valde est cœlum
15 Nabibus obducitur aer
16 Densissimæ sunt nubes ac veluti im-
prægnatæ
17 Vereor ne pariant nobis pluviam
18 Jam se parat cœlum ad pluviam
19 Brevi decidet pluvia
20 Noli timere quidpiam
21 Pertransit solummodo nubes
22 Cito præteribet pluvia
23 Nimbus est statim transiturus
24 In nos se exonerabunt nubes
25 Quid faciendum erit nobis ?
26 Aqua erit, præterea nihil
27 Tunc ex sale conflatus
28 An meruis ne pluvia colliquescas ?
29 Induistine naturam Felium ?
100 Adeone meruis aquam ?
101 Minime geptium
102 Vereor ne conspurcem vestimenta mea
103 Jam appluit nobis
104 Nebulæ in pluvias(imbres) dissolvuntur

- 111 *It clears up*
112 *Now the Sky is of another*
113 *It begins to be fair again*
114 *The Sun begins to shine*
115 *What a sudden Change of*
116 *I see the Rain-bow*
117 *It's a Sign of fair Weather*
118 *The Evening Rain-bow brings*
her
119 *But the Morning Rain-bow*
with Dirt
120 *I think it freezes*
121 *I believe it will freeze to Na*
122 *It is very cold*
123 *It freezes hard*
124 *It froze last Night*
125 *It lightens fearfully*
126 *It thunders all over*

1 Tectum quæramus sub ista arbore
 2 Mâxima est procella
 3 Tellus est tota nebulis obducta
 4 Alter alteram videre nequit
 5 Rigidiuscula spirat aura
 6 Vehementissimus afflat ventus
 7 Serenat
 8 Jam dispersis nubibus serenior æther
 9 Grator nobis cœli facies apparet
 10 Incipit nobis Sol affulgere
 11 Quam repentinâ hæc est cœli mutatio !
 12 Aspicio Iridem
 13 Serenî signum est cœli
 14 Iris vespertina serenitatem indicat

15 Matutina luto vias conspurcat

16 Gelat ut arbitror
 17 Futurum existimo gelu hac nocte
 18 Intensissimum est frigus
 19 Frigore intenso durescunt aquæ
 20 Præterita nocte fuit gelu
 21 Horrendum in modum fulgurat
 22 Cœlum tonat omne fragore
 23 Descendit plumeus imber
 24 Lanifico depectit hyems sua vellera
 nimbo
 25 Liquefcit nix
 26 Cadit imber saxeus
 27 Dissolvitur gelu
 28 Iterum gelat

- 139 *It is near upon Two*
 140 *It is upon the Stroke of*
 141 *It is a quarter past Fou*
 142 *It is half an Hour past*
 143 *It hath struck Six*
 144 *It is past Seven*
 145 *It is noon Day, or Twel*
 146 *Is it so late ?*
 147 *I think it is not so lat*
 148 *Look on your VVatch*
 149 *It is Eight by my VVa*
 150 *It goes too slow*
 151 *It goes too fast*
 152 *It is down*
 153 *VVind it up*
 154 *VVe shall see as we go*
 is by the Church-dial, by t.
 155 *The Hand is broken*
 156 *You did see seven noon m*

- 3 Adhuc moderatior est calor Solaris
- 4 Nonne est tempus redeundi domum ?
- 5 Redibimusne domum ?
- 5 Satis adhuc restat temporis
- 7 Quotam credis esse horam
- 8 Vergit ad Primam
- 9 Instat hora secunda
- 0 Imminet tertia
- 1 Est hora quarta cum quadrante
- 2 Est hora quinta cum dimidio
- 3 Audita est sexta
- 4 Præteriit septima
- 5 Est meridies, vel hora duodecima
- 6 Estne tam multus dies
- 7 Puto uonesse tam multum diem
- 8 Consule horologium tuum
- 9 Horologium meum indicat octavam
- 0 Lente nimis rotatur
- 1 Rapide nimis movetur
- 2 Jam demissæ sunt rotæ
- 3 Rotes illas in altum
- 4 Aspiciemus in transitu quota hora in
Horologio Templi, in Solario
- 5 Fractus est index
- 6 Modo vidisti compitum, hic vide di-
vortium
- 7 Hæc via ducit in urbem
- 8 Urbani adeo sunt delicatuli
- 9 Habet tamen viridarium suum &
hortes pensiles

II.

In the City at

- 1 **L**ET us go Home
- 2 Let us make haste
- 3 Let us double our pace
- 4 Else we shall lose our S
- 5 I care not so much, but
- 6 I do not know the way
- 7 Ask the way
- 8 Pray which is the way t
- 9 Follow your Nose
- 10 It is not a whit out of y
- 11 Lead the way I will foll
- 12 I will go with you to the
- 13 A brave Street indeed
- 14 How do you call it?

60 Imo, Podia ampla in domorum frontispiciis

61 At salubrius est expandari campis

*II.**In Urbe & Plateis.*

- 1 **R** Epetamus domum
- 2 Acceleremus
- 3 Grandiamus gradum
- 4 Secus fiet ut finis absque cæna
- 5 Non magni facio, egregie adeo & laute pransus
- 6 Ignarus sum viæ
- 7 Pete viam
- 8 Obsecro, quæ via ducit —
- 9 Tendis viâ rectâ
- 0 Non es fracturus viæ dispendium, compendium potius
- 1 I præ, sequar
- 2 Affectabor te ad diverticulum
- 3 Spatiosus profecto vicus
- 4 Quo nomine appellatur?
- 5 Huc divertendum est
- 6 Jam appropinquamus domum
- 7 Ferias januam
- 8 Attolle malleolum
- 9 Palla fortius
- 0 Aliquis venit
- 1 Nemo 2dest

134 Belonging to Walking

- 22 *Open the Door*
23 *Go into the Court-yard*
24 *But bark, they cry Fire*
25 *It is only a Chimney on Fire*
26 *Did you see the Bonfire ?*
27 *Ay, and the Squibs too*
28 *Let us go to the Fruit Market*
29 *Rather to Bartholomew-Fair*
30 *Will you give me a Fairing ?*
31 *Have you any Money to lay down?*
32 *Let me see whether your Money be ex-*
rant, and not counterfeit
33 *I have not a Crown but half a Crown*
34 *You have a Noble or an Angel*

55 *I could wish I had a Pound to spend*

36 *We need not buy any Apples, I have*
Hoard at Home
37 *But let us buy some Oranges and Limons*
38 *Here Straw-berries, Goose-berries and*
Rasp berries, are set forth to be sold
39 *Take a Bunch of Grapes, and pick off the*
Grapes
40 *Suck the Juice, and spit out the Husks*
with the Stones
41 *I had rather eat Raisins, especially Raisins*
of the Sun
42 *Corinths make more Blood*
43 *I prefer blue Figs before them*
44 *Will you have any Hazel-Nuts or Filberts*

- 12 Aperito ostium
- 13 Ingredere Atrium
- 14 Sed audi, clamant incendium
- 15 Est tantum camini conceptus
- 16 Vidiſtine ignem regalem ?
- 17 Imo, & ignes milites
- 18 Adeamus Forum pomarium
- 19 Potius nundinas *Bartholomæas*
- 20 Num dabis mihi donum Nundinale ?
- 21 Habesne nummos denumerandos ?
- 22 Da ut videam an moneta sit proba, non
adulterina [habeo
- 23 Non coronatum sed semicoronatum
- 24 Tu nummum habes nobilem vel ange-
linum
- 25 Optarem mihi libram quam possem
expendere
- 26 Non opus est ut emamus poma, habeo
domi mala conditiva
- 27 Sed emamus mala Aurea & Hesperia
- 28 Hic Fraga, Grossulæ & mora Rubi
prostant venalio
- 29 Cape racemum, & decerpe uvas
- 40 Exuge laticem, & expue folliculos cum
acinis
- 41 Lubentius ederem uvas passas, præſer-
tim uvas Dactylides
- 42 Magis sanguificæ sunt uvæ corinthiæ
- 43 His præfero Ficus Celindonias
- 44 Vin' nuces avellanas vel molluscas ?
- 45 Emu-

49 *This Nut is hard indeed*
Cob-nut

50 *Take heed of green and*
breeds Worms

51 *A Wind-fall, a Worm-ea*
sweet to you

52 *These are Summer, not I*

53 *How basely this Quince*

54 *Will you have a Pear-ma*

55 *See here a Sweeting, a*
Queen-Apple

56 *I had rather have a Peac.*

57 *Will you have any Catk*

58 *Any Pears, so they be ne*

59 *Here you may have yello*
Plums, or Damascens

- 45 Euclea tu cultello
46 Potius frangam nucifrangibulo
47 Avelle nuclei tunicam, & adjice putamen
48 Hæc nux vitiosa, illa inanis
49 Hæc nux dura nimis, faciam Basilicam
50 Caveto de fructu immitti, & immaturo
parit vermos
51 Pontium cadivum, vel vermiculosum
tibi dulce sapit
52 Poma hæc sunt præcocia, non serotina
53 Quam male oler hoc malum Cydonium
54 Vin' pyramalum, vel malum petisum?
55 Ecce malimelum, malum præcoquum
vel malum Claudianum
56 Mallem ego malum Persicum vel Armeniacum
57 Num crustemena vis Pyra?
58 Quævis Pyra, modo non sint Strangulatoria
59 En tibi cerea Pruna, vel Hordeacea,
vel Damascena
60 Edas tu Pomi, vel Pyri carnem ad Volvam, & relinquo Porcis putamen
61 Edas tu Cerasorum Pulpam, & relinquo mihi Officula
62 Sed in Cælo dubio, non diu sub dio manendum
63 Non torridus, sed servidus est æstus

- 58 But see the Mayor with his
 dermen
 59 Yea, the Sheriff with the Chamberlain
 70 The Recorder is present with the Serj.
 71 The Clerk of the Market will be he
 and by
 72 In the Common-Hall the Justices of
 Peace meet
 73 The Sessions (or Assize) sits to Day
 74 Whose Day of hearing is this ?
 75 Have you fee'd your Lawyer
 76 The chief Citizens are of the Jury
 77 Sentence is not yet pass'd
 78 It is put off to the next Mayoralty
 79 But I go to the Taylor to get new Cl
 80 Rather go to Long-Lane to buy old o

- 4 Cœlum est turbidum, & imber ferreus
- 5 Siftamus gradum sub compluvio
- 6 Festinandum est mihi ad *Curiam Municipalem*, & inde ad *Cambizum vetus*
- 7 Oportet me tradere Epistolarum Fasciculum
- 8 Sed ecce Prætor ipse cū Senatoribus
- 9 Imo Vicecomes cum Camerariis
- 10 Adest memoriæ Magister cum Lictoribus
- 1 Mox aderit Ædilis Cerealis
- 2 In curiatis Comitibus voluit Curatores pacis
- 3 Confessus est hodie
- 4 Cujus hic dies cognitionis ?
- 5 Dedisti tu honorarium
- 6 Ex inquisitione sunt cives principes
- 7 Nondum lata est sententia
- 8 Defertur in proximum Regimen Prætorianum
- 9 Sed adeo vestiarius ad parandas novas vestes
- 10 Adeas potius forum promercale ad ritas emendas
- 1 Est domi nostræ Baptizatio hodie
- 2 Quinam susceptores ? vel quænam sunt susceptrices ?
- 3 Compares & Commatres ad sunt
- 4 Paucis abhinc diebus nuptiæ sunt celebrandæ

140 Belonging to Saluting.

- 85 The Wedding-Ring and Favours are already prepared
86 Let us ask those we meet, what way we must return home
87 They say we must turn on the Right-hand, and then on the Left
-

FORMS belonging to Saluting.

- 1 **A**LL Happiness attend you, Sir
2 I wish you the same
3 I am your Servant
4 I humbly thank you
5 Well met
6 God keep you in Safety
7 Good Morrow
8 Good Evening
9 How do you do this Morning?
10 This Night
11 Very well, God be thanked
12 At your Service, and Command

13 I am at yours very humbly

14 Why are you so full of Compliments?
15 Be covered if you please
16 After you, Sir
17 How have you done since I saw you?

18 Always very well
19 How do you find your self?

Salutatoria.

141

- 85 Annulus pronubus, & sponsalia dona
jam parantur
86 Siscitemur obvios quâ revertendam est
viâ domum
87 Aiunt primo dextrorsus, tum sinistror-
sus flectendum
-

Formule Salutatoria.

- 1 **S**ALVE, Domine
2 Tu quoque salvus sis
3 Sum tibi servus
4 Humillimè tibi ago gratias
5 Fœliciter factus es obviam
6 Sospiter te Deus
7 Fœlix sit tibi hujus diei exortus
8 Fœlix sit diei exitus
9 Ut vales hisce antemeridianis horis?
10 Hac nocte?
11 Perquam optimè, Deo gratias
12 Tuo obsequio ac mandato obtempera-
turus
13 Tuis ego mandatis obsecundabo hu-
millimè?
14 Quorsum istæ Ceremoniæ?
15 Operi caput si placet
16 Hic tibi deberur honos, Domine
17 Qua usus es valetudine, ex quo tuo
fruebar aspectu?
18 Optima semper usus sum
19 Ut te habes?

142 Belonging to Saluting.

20 *The best in the World*

21 *I am very glad of it*

22 *I am very joyful to see you in good hea*

23 *I thank you heartily*

24 *But how is it, Man?*

25 *As I am wont*

26 *So, so, according to the Weather*

27 *As I can, and not as I will*

28 *How do all with you?*

29 *All at your House?*

30 *Our Friends in the Court, Country, (*
are they all very well?

31 *Save my Grandfather, Father, &c.*

32 *My Mother is something ill*

33 *What ~~her~~ Disease?*

34 *An Ague, the Head-ach, Cholick, Cough,*

35 *I am very sorry for it*

36 *Has she been long ill?*

37 *Not very long*

38 *But one or two Days ago*

39 *I pray to God with all my Heart for*
health

40 *She is beholden to you for your good Pra*

41 *Good morrow and good even together*

42 *God save you, my merry Companions*

43 *How is it now Boys?*

44 *Good-morrow all together*

- 20 Optimè, si quis alius in toto terrarum
orbe
21 Hoc me haud levi perfundit gaudio
22 Summa me voluptate prospera tua va-
lerudo afficit
23 Refero tibi grates ex animo
24 At veto ut tibi est ?
25 Nempe ut solet
26 Modicè, pro tempore
27 Ut possum, siquidem non ut volo
28 Ut valent omnes apud vòs ?
29 In ædibus vestris ?
30 Nobis necessitudine conjuncti in Aula,
Ruri, Civitate, valentne omnes ?
31 Si exceperis Avum, Patrem meum, &c.
32 Mater parum commoda utitur valetu-
dine
33 Quisnam est ipsius morbus ?
34 Febris, Cephalalgia, Colica, Tussis, &c
35 Hoc graviter fero
36 Num diu adversà fuit valetudine
37 Non diu equidem
38 Unus tantum aut alter effluxit
39 Ex animo fundo preces apud Deum
pro ejus sanitate
40 Ipsa tibi pro bonis tuis obstricta est pre-
cibus
41 Salve & vale
42 Salvete, belli homunculi
43 Quid tandem agitur ?
44 Salvete quotquot estis una salute omnes
45 Fra

- 48 Remember me to my Mother
49 Have me commended to your Father
50 Tell your Bedfellow I am glad to b
51 I will bid you farewell (i
52 Pray stay a little
53 Will you be gone so soon?
54 I have some earnest Business to do
55 I must go home again
56 Let us sit down on this Bench
57 What News do you hear?
58 None at all
59 What good News abroad?
60 They say
61 I have heard say; I have learnt
62 This is very good News
63 Very bad News
64 Let us be packing
65 Whither are you bound?
66 Whither away now

- 45 Fratrem meum literis salutare decre-
veram; sed tu jam mihi apud illum
Epistolæ vice fueris
- 46 Meque fratri tuo perquam commenda-
tissimum facias
- 47 Plurimâ Salute te impertit
- 48 Saluta sororem meo nomine
- 49 A me salutem dic patri tuo
- 50 Annunciabis conturbernali tuo salu-
rem
- 51 Jubebo te plurimum valere
- 52 Mane quæso paulisper
- 53 Tamne properum paras decessum ?
- 54 Urgent negotia
- 55 Repetenda mihi est domus
- 56 Affideamus super hoc Scamnum
- 57 Quid accipis novi ?
- 58 Plane nihil
- 59 Quid fertur boni ?
- 60 Aiunt
- 61 Audivi, accepi
- 62 Optima mehercle nuncias
- 63 Nova pessima
- 64 Paremus abitum
- 65 Quo tu nunc abis ?
- 66 Quo nunc se proripit ille ?
- 67 Ira sum avulsus à vobis, ut à corpore
anima
- 68 Sed abundum est, morbi reliquias
sentio
- 69 Adversam tuam valetudinem lugen-
tiam tibi opto

146 Of Examining a Lesson.

- 70 *I thank God I am past the worst*
 - 71 *How many Fits of the Ague had you?*
 - 72 *Are you sick of the Gout?*
 - 73 *Is it the Gout in the Hand, or in the Foot?*
 - 74 *I dread the Falling Sicknefs*
 - 75 *God grant you may not have a Relapse*
 - 76 *If you are sick, give not a Fee to a Mountebank*
 - 77 *You have my heartiest Prayers*
-

Short Forms of Examining a Lesson.

- 1 *Repeat the Sentence which we have to parse to-Day*
- 2 *My Master loves Peter, whom he sees always diligent*
- 3 *Let's parse each Word in its Order*

[4 *Præceptor is a Noun Substantive Common*

- 5 *Of the Masculine Gender*
- 6 *Give the Rule, Masculula, &c.*
- 7 *Of the Third Declension*
- 8 *It is thus declined*
- 9 *Of the Singular Number, and Nomina;*
- 10 *And comes before the Verb Amat*
- 11 *Meus is a Pronoun Possessive*
- 12 *Of three Terminations*
- 13 *Give the Rule for its Gender. At six res, &c.*
- 14 *Of the Third Declension*

De Examinanda Prælectione. 147

- 70 Sint Deo gratiæ, declinat morbus
- 71 Quot habuisti Febris impetus?
- 72 Num morbo articulari laboras?
- 73 Num chirara est vel podagra?
- 74 Morbum comitiale horreo.
- 75 Faxit Deus ne morbus fiat recidivus
- 76 Si ægrotaveris, noli dare Sostrum medicum circumforaneo
- 77 Habes vota mea, devotissima.

Formula in Examinanda Prælectione.

- 1 **R**E C I T A Sententiam quam habemus hodie examinandam
- 2 Præceptor meus amat *Petrum*, quem aspicit semper diligentem
- 3 Unumquodque verbum singulatim ordine suo examinemus
- 4 Præceptor est Nomen Substantivum commune
- 5 Masculini generis
- 6 Redde Regulam, *Mascula* in er, or & os
- 7 Tertiæ Declinationis
- 8 Sic inflectitur. Hic Præceptor, hujus Præceptoris, &c.
- 9 Singularis Numeri, Nominativi casus
- 10 Et præcedit verbum *Amat*
- 11 *Meus* est Pronomen Possessivum
- 12 Trium terminationum
- 13 Redde Reg. At si tres variant voces
- 14 Tertiæ Declinationis

OF Examining a Lesson.

the Masculine Gender, Singular
Number, and Nominative Case
and agrees with the Substantive Præceptor
Give the Rule; Ad eundem, &c
Amat is a Verb Active
Because it ends in o, and hath an Accu-
sative Case after it
Simple

Of the first Conjugation

It hath the Præterperfect Tense amavi
Give the Rule; As in præsentî, &c

The Supines are, Amatum, amatu
Give the Rule; Vi situm, &c

It is thus formed

It is the Indicative Mood, Present Tense
Singular Number, and Third Person

And agrees with the Nominative Case
Præceptor

Give the Rule; Verbum Personale, 8
Petrum, is a Noun Substantive proper

Of the Masculine Gender
Give the Rule; Propria quæ, &c

Of the Second Declension
It is thus declined

Of the Singular Number, and Accusative
And follows the Verb Amat

Give the Rule; Verba transitiva,
Quem is a Pronoun Relative

Of the Second Declension
It is thus declined

Examinanda Prælectione. 149

culini Generis, singularis Numeri,
minativi Casus

cordat cum Substantivo *Præceptor*
de Reg. *Ad eundem modum, &c.*

est, est verbum activum

definit in o, & habet post se accu-

um

plex

Conjugationis

o, amas, *amavi*

de Reg. *As in præsentis perfectum*

t in avi

na sunt, *Amatum, amatu*

de Reg. *Vi fit tum, &c.*

ormatur, *Amat, amabat, &c.*

Indicativi Modi, præsentis temporis
singularis Numeri, & tertiæ Personæ ;
concordat cum Nominativo *Præ-*

de Reg. *Verbum Personale, &c.*

um, est Nomen Substantivum Pro-
culini generis (prius

de Reg. *Propria quæ maribus, &c.*

indæ Declinationis

n. hic *Petrus*, Gen. hujus *Petri*, &c.

ularis Numeri, & Accusativi Casus
equitur verbum *Amat*.

de Reg. *Verba transitiva, &c.*

m est Pronomen Relativum

andæ Declinationis

, quæ, quod, Gen. *Cujus, &c.*

150 OF Examining a Lesson.

- 42 Of the Masculine Gender, Singular
Number, and Third Person
43 And agrees with its Antecedent Petrum
44 Give the Rule: Relativum cum, &c.
45 It is the Accusative Case
46 And it is governed by the Verb Aspicit
47 Give the Rule: At si Nominativus, &c.
48 Aspicit is a Verb Active
49 Because it ends in o, and by taking t,
is made a Passive
50 Compound of ad and Specio
51 In Composition it changes the first Vowel of
the present Tense into i
52 Give the Rule: Hæc si, &c.
53 Of the Third Conjugation (Tense
54 Specio makes Spexi in the Præterperfect
55 Give the Rule: Antiquum lacio, &c.
56 Aspicio makes aspexi
57 Give the Rule: Præteritum dat, &c.
58 Spexi makes spectrum in the Supine
59 Give the Rule: Xi fit tum, &c.
60 Aspexi makes aspectum
61 Give the Rule: Compositum ut, &c.
62 It is thus formed
63 It is of the Indicative Mood, present Tense
64 Third Person, Singular Number
65 And agrees with the Nominative Case
Præceptor
66 Give the Rule: Verbum Personale, &c.
67 Semper is an Adverb of Time.



De Examinanda Prælectione. 151

42 Masculini Generis, Singularis Numeri, & tertiæ personæ

43 Concordat cum Antecedente *Petrum*

44 Redde Reg. *Relativum cum Antecedente concordat, &c.*

45 Est Accusativi Casus

46 Et regitur à verbo *Aspicit*

47 Redde Reg. *At si Nominativus, &c.*

48 *Aspicit* est Verbum Activum

49 Quia desinit in *o*, & sumpto *r*, sit passivum

50 Compositum ex *ad* & *specio*

51 In compositione mutat vocalem primam præsentis in *i*

52 Redde Reg. *Hæc si componas, ago, &c.*

53 Tertiæ conjugationis.

54 Scio, specis, spexi

55 Redde Reg. *Antiquum lacio, lexi, &c.*

56 Aspicio, aspicias, aspexi

57 Redde Reg. *Præteritum das Idem, &c.*

58 Spectum, spectu

59 Redde Reg. *Xi sit tum, &c.*

60 *Aspexi, aspectum*

61 Redde Reg. *Compositum ut, &c.*

62 *Aspicit, aspiciat, aspexit, &c.*

63 Est Indicativi Modi, præsentis temporis

64 Tertiæ Personæ, singularis numeri

65 Et concordat cum Nominativo *Præceptor*

66 Redde Reg. *Verbum Personale, &c.*

67 *Semper*, est Adverbium temporis

- ... the Masculine Gender, and Accusative
74 And agrees with the
75 Give the Rule ; Ad
76 What sort of Noun
77 A Noun Substantive
78 Of what Declension
79 Of the first, second,
80 How do you find out
81 By the Genitive Sing.
82 Of what Species is it
83 Primitive, Derivate
84 Of what Figure is it ?
85 Simple, Compound, De
86 It is the Nominative
before the Verb
87 It is the Genitive, the
stantives
88 It is the Derivate

De Examinanda Prælectione. 153.

Diligentum est Nomen Adjectivum
Trium Articulorum
Redde Reg. *Adjectiva anam, &c*
Positivi Gradus
Sing. Nom. hic, hæc & hoc diligens, &c
Masculini Generis, Singularis Num-
ri, & Accusativi Casus
Et concordat cum Substantivo *Petrum*
Redde Reg. *Adjectivum cum, &c*
Quale Nomen est ?
Substantivum Appellativum
Quoræ declinationis ?
Primæ, secundæ, tertiæ, quartæ, quintæ
Unde dignoscitur Declinatio ?
Ex genitivo Singulari
Cujus est Speciei ?
Primitivæ, Derivativæ
Cujus est Figuræ ?
Simplicis, Compositæ, Decompositæ
Est Nominativi Casus, & præcedit
Verbum
Est Genitivi, posterius duorum Sub-
stantivorum
Est Dativi, Acquisitivè ponitur
Est Accusativi, & sequitur verbum
Est Vocativi, regitur ab Interjectione
Est Ablativi, ponitur absolute
Regitur a Præpositione
Est invariabile, Apton
Monoptoton, Diptoton, Triptoton
Tetraptoton, Pentaptoton
Singularis, Pluralis Numeri

154 Of Examining a Lesson.

- 97 Of the *Masculine, Feminine, Neuter*
Doubtful, Commune, Epitane Gender
- 98 Of the *Positive, Comparative, Superlative Degree*
- 99 A *Pronoun, Primitive, Derivative*
- 100 *Possessive, Relative, Demonstrative*
- 101 It is is a *Verb Active*, it ends in o, and by putting to r, is made a *Passive*
- 102 *Neuter*, it ends in o, and cannot putting to r be made a *Passive*
- 103 *Passive*, it ends in r, and hath an *Ablative Case of the Doer*
- 104 *Deponent*, it ends in r, and hath *Nominative Case of the Doer*
- 105 *Commune*, it ends in r, and has sometimes a *Nominative*, sometimes *Ablative of the Doer*
- 106 Of the *Present, Praterimperfect Tense*
- 107 *Praterperfect, Praterpluperfect, Future*
- 108 Of the *Indicative, Imperative Mood*
- 109 *Optative, Potential, Subjunctive*
- 110 The *Infinitive*, the latter of Two Verbs of which the former is, &c.
- 111 The *Gerund* in Di, do, dum
- 112 The *First*, the latter *Supine*
- 113 The *Participle of the Present, Praterperfect Tense*
- 114 Of the *Future in Rus, the Future in E*
- 115 Let this suffice at present
- 116 Some other Time we will make an End of what is behind
- 117 With God's Leave.

SE

De Examinanda Praelectione. 155

- 97 Masculini, Fœminini, Neutrius, Dubii, Communis, Epicœni Generis.
- 98 Positivi, Comparativi, Superlativi Gradus
- 99 Pronomen, Primitivum, Derivativum
- 100 Possessivum, Relativum, Demonstrativ.
- 101 Est Verbum Activum, definit in o, & sumpto r fit Passivum
- 102 Neutrum, definit in o, nec sumpto r fit Passivum
- 103 Passivum, definit in r, & habet Ablativum agentis
- 104 Deponens, definit in r, & habet Nominativum agentis
- 105 Commune, definit in r, & habet nunc Nominativum, nunc Ablativum agentis
- 106 Temporis Præsentis, Imperfecti
- 107 Perfecti, Plusquam perfecti, Futuri
- 108 Modi Indicativi, Imperativi
- 109 Optativi, Potentialis, Subjunctivi
- 110 Infinitivi, & est posterius duorum verborum, quorum prius est, &c.
- 111 Est Gerundium in *Di, do, dum*
- 112 Est Supinum Prius, Posterius
- 113 Est Participium Præsentis, Præteriti
- 114 Futuri Primi, Secundi
- 115 Hæc nunc sufficiant
- 116 Alias quod reliquum est exequemur
- 117 Annunte bono Deo

SENTENTIAE, partim Proverbiales,
partim Phrascologicae.

- 1 **D**E O initium, progressum, & exitum refer
- 2 Dictum sapienti sat est
- 3 Consilii alienus obbruit
- 4 Praestat opes sapientia
- 5 Flos juventutis quam citissime perit
- 6 Aeternum virtus est duratura per ævum
- 7 Non qui magna loquitur, sed qui vivit
- 8 Certanti dabitur
- 9 Via virtutis est via ad honores
- 10 Secum habitant sapientes
- 11 Musis inimica turba
- 12 Fugiat tua turpia lingua
- 13 Ingrata est illi Garrulitas
- 14 Non mea ex Sententia evenit
- 15 Suas conturbavit Fortunas
- 16 Dilapidavit omnia
- 17 Solvendo non est
- 18 Rem de compacto gerunt
- 19 Consilia opprimuntur
- 20 Excanduit ira
- 21 Res sua agebatur
- 22 Decoxit Creditoribus
- 23 Ambiguus ars super ipsa malis
- 24 Male procedit opus
- 25 Fugere pudor, verumque, fidesque
- 26 Ex otio vitium

(158)

Numbers in English and Latin.

	Unus
	Duo
	Tres
	Quatuor
	Quinque
	Sex
	Septem
	Octo
	Novem
	Decem
	Undecim
	Duodecim
en	Tredecim
n	Quatuordecim
	Quindecim
	Sextdecim
en	Septendecim
en	Octodecim
en	Novemdecim
	Viginti
	Triginta
	Quadraginta
	Quinquaginta
	Sexaginta
	Septuaginta
	Octoginta
	Nonaginta
ndred	Centum
	Two Hundred

(159)

<i>lundred</i>	Ducenti
<i>Hundred</i>	Trecenti
<i>lundred</i>	Quadringenti
<i>lundred</i>	Quingenti
<i>sand</i>	Mille
	Semel
	Bis
	Ter
<i>mes</i>	Quater
<i>mes</i>	Quinquies
<i>mes</i>	Sexies
<i>times</i>	Septies
<i>times</i>	Octies
<i>imes</i>	Novies
<i>nes</i>	Decies
<i>imes</i>	Vicies
<i>times</i>	Tricies
<i>times</i>	Quadrages
<i>times</i>	Quinquages
<i>imes</i>	Sexages
<i>y times</i>	Septuages
<i>times</i>	Octages
<i>times</i>	Nonages
<i>ndred times</i>	Centies

Rules

Rules of Behaviour towards GOD
and Man.

- 1 **F E A R G O D**
- 2 *Honour the King*
- 3 *Reverence thy Parents*
- 4 *Converse with the Good*
- 5 *Hearken to Instructions*
- 6 *Imitate not the Wicked*
- 7 *Be always cleanly*
- 8 *Provoke no Body*
- 9 *Study Vertue*
- 10 *Let not Play entice thee*
- 11 *Pray daily and devoutly*
- 12 *Do as thou wouldst be done to*
- 13 *Dispute not, nor delay to do thy Parents
Commands*
- 14 *Go not forth of the Doors without thy
Parents Leave, and return within the
Time by them limited*
- 15 *Quarrel not nor contend with thy Brothers or
Sisters, but live in Love, Peace and Unity*
- 16 *Speak not at the Tab'e; if thy Superi-
ours be discoursing, meddle not with the
Matter.*
- 17 *Eat not too fast, or greedily*
- 18 *Eat not too much, but moderately*
- 19 *Drink not, nor speak with any thing in
thy Mouth*

G O D

*Regulæ nosmet bene gerendi erga
DEUM & Homines.*

- 1 **D**EUM time
- 2 Regem honora
- 3 Parentes reverere
- 4 Cum bonis versare.
- 5 Monitis obtempera
- 6 Malos ne imiteris
- 7 Semper mundus esto
- 8 Neminem laceſſe
- 9 Virtutis ſtudio incumbere
- 10 Luſus ne te illecebret
- 1 Quotidiè & ſincerè precare
- 2 Quod tibi non vis fieri alteri ne feceris
- 3 Parentum mandata abſque morâ aut diſputatione exequaris
- 4 Abſque parentum venia ne foribus egrediare, curato etiam ut intra ſtatutum tempus redeas
- 5 Cum fratribus & ſororibus noli contendere, pacem verò & amorem cole
- 6 Menſæ aſſidens nihil loquaris; ſermoni à ſuperioribus habito, tu nequâquam adjungas
- 7 Ne avidè nimium aut voracitèr cibum diglutias
- 8 Modico cibo ſis contentus, quod ſupra modum evites cauſſime
- 9 Repleto ore, vel aliquid in ore retinens, nec loquaris, nec bibas

Loquutus

is in Heaven, nor in the Water under the Earth. Thou shalt not bow down to them, nor worship them: For I the Lord thy God am a jealous God, and visit the Sin of the Fathers upon their Children, unto the third and fourth Generation of them that hate me, and shew Mercy upon Thousands, in them that love me and keep my Commandments.

III. Thou shalt not take the Name of thy God in vain; for the Lord will not be guiltless that taketh his Name in vain.

IV. Remember that thou keep holy the Sabbath Day; Six Days shalt thou labour and do all that thou hast to do, but the Seventh Day is the Sabbath of the Lord thy God, in it thou shalt do no manner of Work, thou, and thy Son, and thy Daughter, thy Man-Servant, and thy Maid, thy Cattle, and the Stranger that is with thee; for in six Days the Lord made Heaven and Earth, the Sea, and all that in them is, and rested the Seventh Day, wherefore the Lord hath blessed the Seventh Day, and hallowed it.

Thou shalt love the Lord thy God, with all thy Heart, and with all thy Mind, and with all thy Strength, and with all thy Power; and thou shalt love thyself as thou lovest the Lord thy God.

loquutus est DEUS omnia Verba hæc ;

NON habebis Deos alienos coram me.
II Non facies tibi sculptile, neque
inam similitudinem, quæ est in cælo deus,
& quæ in terra deorsum, nec eorum quæ
sunt in aquis sub terra. Non adorabis ea ne-
que coles ; Ego enim sum Dominus Deus tu-
us fortis, zelotes, visitans iniquitatem Patrum
in filios, in tertiam & quartam generationem
eorum qui oderunt me, & faciens misericor-
diam in millia his qui diligunt me, & cu-
diunt præcepta mea.

III. Non assumes nomen Domini Dei tui
vanum, nec enim habebit insentem Do-
minus eum qui assumpserit nomen Domini
sui frustra.

IV. Memento ut Diem Sabbati sanctifices,
& diebus operaberis, & facies omnia opera
tua : septimo autem De Sabbatum Domini
tui est, non facies omne opus in eo, tu
filius tuus, & filia tua, servus tuus, & an-
illa tua, jumentum tuum, & advena qui est
extra portas tuas : sex enim diebus fecit Do-
minus cælum & terram, & mare, & omnia
in eis sunt ; & requievit die septimo,
circo benedixit Dominus Diem Sabbatum,
sanctificavit eum.

V. Honora Patrem tuum & Matrem tu-
am, ut sis longævus super terram quam Do-
minus Deus tuus dabit tibi.

VI. Non occides,

VII. Non mœchaberis.

VIII. Non furtum facies.

IX. Non loqueris contra proximum tuum
sum testimonium.

X. N.

X. Thou shalt not covet thy Neighbour's House, thou shalt not covet thy Neighbour's Wife, nor his Servant, nor his Maid, nor his Ox, nor his Ass, nor any thing that is his.

Lord have Mercy upon us, and write all these thy Laws in our Hearts, we beseech thee.

O Lord our Heavenly Father, Almighty and Everlasting God, who hast safely brought us to the beginning of this Day; defend us in the same with thy mighty Power, and grant that this Day we fall into no Sin, neither run into any kind of Danger, but that all our Actions and Studies may be ordered by thy Governance, to do always that which is Righteous in thy Sight. Remember not, Lord, our Offences, nor the Offences of our Forefathers, neither take thou Vengeance of our Sins: Spare us, good Lord, spare thy people who thou hast redeemed with thy most precious Blood, and be not angry with us for ever. Bless thy holy Catholick Church, our Politick, Natural and Ecclesiastical Parents, Masters, and all our Friends for Jesus Christ his Sake in whose Name all our Words we conclude our Prayers,

OUR Father, which art in Heaven, hallow be thy Name: Thy Kingdom come. Thy Will be done in Earth as it is in Heaven. Give us this Day our daily Bread. And forgive us our Trespases as we forgive them that trespass against us. And lead us not into Temptation; but deliver us from Evil. For thine is the Kingdom, Power and the Glory for ever and ever, Amen.

X. Non concupisces domum proximi tui, nec desiderabis uxorem ejus, non servum, non ancillam, non bovem, non asinum, nec omnia quæ illius sunt

Domine miserere nostri, & hæc omnia tua Mandata cordibus nostris, quæsumus, inscribe.

O Domine Pater noster Cœlestis, omnipotens & sempiternus Deus. qui nos incelsus ad initium hujus diei perduxisti, tuas hodie potenti virtute, protege, da etiam ne in ullum hac die peccatum incidamus, aut ullum periculum incurramus, sed ut singulæ actiones studiaque nostra tuo moderamine ita dirigantur, ut quod justum est in conspectu tuo semper præstemus. Ne memineris iniquitatum nostrarum, Domine, iniquitatem Parentum, neque vindictam sumas de peccatis nostris. Parce Domine, parce populo tuo, quem redemisti pretioso sanguine tuo, & ne in perpetuum irascaris nobis. Sanctæ Ecclesiæ Catholicæ, Politicis, Naturalibus & Ecclesiasticis, Parentibus, Præceptoribus, omnibusque amicis benedicere digneris, Jesu Christi gratia, cujus nomine & verbis preces nostras imperfectas concludimus.

PATER noster qui es in cœlis, sanctificetur nomen tuum, adveniat regnum tuum. Fiat voluntas tua, sicut in cœlo, sic etiam in terra. Panem nostrum quotidianum da nobis hodie. Et remitte nobis debita nostra, sicut & nos remittimus debitoribus nostris. Et ne nos inducas in tentationem, sed libera nos à malo. Quia tuum est regnum, potentia & gloria, in sæcula sæculorum. Amen.

Short Forms of Speaking, belonging to the School

- 1 **G**OING to the School P.
- 2 Quarrelling with one another P.
- 3 Lending and Borrowing P.
- 4 Writing together P.
- 5 Bespeaking the Monitor
- 6 Plying their Lessons
- 7 Making their Exercises
- 8 Going from School

Short Forms belonging to the House

- 1 At rising in the Morning
- 2 Before Dinner or Supper
- 3 At Dinner or Supper
- 4 After Dinner or Supper
- 5 At going to Bed

Short Forms belonging to Play.

- 1 At Hand-ball
- 2 At Balls
- 3 At Jumping and Running
- 4 At Swimming
- 5 At Cards
- 6 At Tables
- 7 At divers Sports

Short Forms belonging to VVal

- 1 In the Meadows and Plains
- 2 In the City and Streets

Short Forms belonging to Saluting

Short Forms of Examining a Lesson

Sentences and Proverbs

Numbers in English and Latin

Rules of Behaviour

The Ten Commandments

The Lord's Prayer

Formulæ Scholasticæ.

E UNTES ad Scholam	p. 7
Inter se contententes	p. 13
Mutuo dantes & accipientes	p. 21
Simul scribentes	p. 23
Observatorem alloquentes	p. 27
Lectiōibus operam dantes	p. 31
Exercitia componentes	p. 39
E Schola discedentes	p. 43

Formulæ Domesticæ.

Inter surgendum	p. 47
Ante Prandendum vel Cœnandum	p. 57
Inter Prandendum vel Cœnandum	p. 63
Post Prandium vel Cœnam	p. 83
Euntes Cubitum	p. 87

Formulæ Luforiæ.

Pila Palmaria	p. 99
Globis Missilibus	p. 105
Saltu & Cursu	p. 109
Natatu	p. 111
Chartis pictis	p. 113
Tabulis luforiis	p. 115
Ludis variis	ibid.

Formulæ Ambulatoriæ.

In Prætiis & Campis, &c.	p. 121
In Urbe & Plateis	p. 133
Formula Saluatoriæ	p. 141
Formula in examinanda Prælestione	p. 147
sententiæ & Proverbia	p. 157
numeri Anglo-Latini	p. 159
orum Regulæ	p. 161
ecalogus	p. 163
ecatio Dominica	p. 165

An English Exposition of Sciences.

Grammer, Is the Art of Speaking Reading, and Writing well. 2. *Rhetorick*, Is the Art of speaking Eloquently, and Wisely. 3. *Logic*, the Art of Reasoning or Disputing well. 4. *Astronomy*, The Knowledge of the Stars and their Courses, 5. *Astrology*, The foretelling Things to come, by the Motion of the Stars. 6. *Algebra*, Is the Art of Figurative Numbers. 7. *Aritmetick*, Is the Art of Numbering 8. *Architecture*, Is the Art of Building. 9. *Military Architecture*, The Art of Fortifying. 10. *Military Art*, Belonging to Fighting or Soldiery. 11. *Cosmography*, A Description of the World. 12. *Catoptricks*, Treats of the Rays as being reflected by Polished Bodies. 13. *Chimistry*, The Art of Dissolving Metals, and extracting the Quintessence. 14. *Dioptricks*, Is the Art of *Astrology*, that searcheth out by Instruments the Distance of Sun, Moon and Planets. 15. *Moral Philosophy* or *Ethicks*, is an Art that directs us to act according to right Reason, or to do as you would be done by. 16. *Geography*, Is a Description of the Earth and its chief Parts. 17. *Geometry*, Is the Art of Measuring the Earth. 18. *Gnomonica*, Is the Art of Dialling, or making Sun-Dials.

F I N I S.





